

Registered as a News paper in Ceylon விலை சதம் 15



எல்லோரும் விரும்புவது  
பி.வி.எம்.ஓரன்ஜ் பீடிகளே!



THE EELANADU

National Tamil Daily

மலர் 11

இதழ்: 275

தேசிய தினசரி

தபால் பெட்டி எண் 49  
போன்: 389

பாழ்ப்பாணம் ஐப்பசி 30 ற்ப்பா 4 சனிக்கிழமை [15-11-69]

எங்கும் கிடைப்பது  
பி.வி.எம்.ஓரன்ஜ் பீடிகளே!



யாழ். குடாநாட்டின்

## அபிவிருத்தி வேலைகள் பற்றி பிரதமர் நேரில் ஆராய்ந்தார்



### விவசாயக் கமிட்டிக் கூட்டத்தின் வட பகுதி எம். பி. க்களின் கோரிக்கைகள்



கொழும்பு, வெள்ளி	30 J 0021	18 J 0737
நேற்று இழுக்கப்பட்ட	01 J 0708	13 J 0189
தேசிய லொத்தர் சபையின்	35 J 0014	36 K 0771
272வது கனிப் முடிவுகள்	25 K 0853	07 K 0179
வருமாறு:	42 L 0438	33 L 0780
<b>1-ம் பரிசு</b>	18 M 0654	27 M 0893
04 B 0347 ரூ. 100,000	15 M 0187	38 M 0848
<b>2-ம் பரிசு</b>	09 M 0770	33 N 0670
35 O 0587 ரூ. 40,000	14 N 0508	22 O 0938
	08 O 0376	
<b>3-ம் பரிசு</b>	09 O 0081	14 P 0791
26 D 0495 ரூ. 10,000	42 P 0454	21 P 0924
தபால் பெட்டி எண் 49	34 P 0059	36 Q 0181
100 டிக்கட்டுகள் வருமாறு:	42 Q 0479	04 R 0077
37 A 0152	08 A 0664	37 R 0622
09 A 0785	56 A 0458	20 S 0411
21 A 0722	17 B 0286	11 S 0262
18 B 0140	30 B 0336	29 T 0245
09 B 0221	31 B 0105	32 T 0753
19 C 0494	06 C 0966	22 U 0013

யாழ்ப்பாணம் சனி  
பூநகரி மகாதேவா பால் வேலைகள், உப்பு கூட்டுத்தாபனத்தின்சில ஆட்சேபணைகள் காரணமாக தடைப்பட்டுள்ளன. உப்பு உற்பத்திக்கு தேவையான கடல்நீரை 300 அடி இடைவெளியான பாலத்தின் ஊடாகப் பெறமுடியுமா என்பது பற்றி உப்புக் கூட்டுத்தாபனம் ஆராய்ந்து வருகிறது இதன் பிளினர்தான் இது பற்றிய முடிவு தெரியும்.

யாழ்ப்பாணம் கச்சேரியில் துறை எம் பி திரு கோ நிர்ப்பாசன பகுதி போதிய துறை எம் பி திரு கோ வசதி செய்து கொடுக்க அமர்ந்திருந்தனர். பின்வரி வேண்டும். உபஉணவுப்பயிர் செய்கையை இங்கு அபிவிருத்தி கதிரவேலுப்பிள்ளை நுத்திசெய்ய முடியாமலிருக்கிறதே. இக்கஷ்டங்கள் விரைவில் தீர்க்கப்பட வேண்டும்.

தர்மலிங்கம் ஆகியோரும் மற்றும் நிர்ப்பாசன விவகாரம் சாய உத்தியோகத்தர்களும் எம். வி. நாகநாதன் கூறிய காரியங்களைப்பற்றி தள்ளுபடி நம் முன்னோர்கள் திருத்தலர். எதிர் வரிசை கூட்டு வித்த குளங் யில் கிளிநொச்சி எம் பி களை ஆளமாகத் தோண்டி களைவனமாகிவிடும் என்று சில காலமாக இருந்துவந்த அச்சம் உவருவது, க யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் 80,000 ஏக்கர் நிலம் நெற்பயிருக்கு ஏற் தாக இரு கிறசென்றும் இவற்றுள் 25,000 ஏக்கரில் மட்டுமே நெற்பயிர் செய்யப்பட்டுவருவதாகவும் மிகுதி நிலம் நீரில்லாத காரணத்தால் பயிர் செய்யப்படாமலிருப்பதாகவும் அரசாங்க அதிகர் தெரிவித்தார்.

தண்ணீர் இல்லாத காரணத்தினால் விவசாயத்தில் பணத்தை முதலீடு செய்ய மக்கள் அஞ்சுவதாகவும் அவர் மேலும் தெரிவித்தார். உருளைக் கிழங்கு, சின்ன வெங்காயம் உற்பத்தியும் வட பகுதியில் ஆர்



இந்தப் பல்கலைக்கழகத்தின் ஒரு பிரிவைச்சேர்ந்த 12 மாணவர்களுக்கு பல்கலைக்கழகத்தின் தலைவர் என்ற முறையில் பிரதமர் இந்திரா காந்தி பட்டங்ை வழங்கினார் அப்பொழுது அவர் உரைநிகழ்த்துகையில் கல்வியின் உயர்நேக்கங்களை விளக்கினார்

ஓராயிரம் ரோஜாக்கன்றுகள் நேருஜியின் 80வதுபிறந்த தினமான இன்று பாரதமெங்கும் சிறுவர்கள் தினம் கொண்டாடப்பட்டது சாந்திவனத்தில் ஓராயிரம் ரோஜாக்கன்றுகள் நாட்டப்பட்டன இந்தநிகழ்ச்சிகள் ஜனாதிபதி கிரி, உப ஜனாதிபதி பாட்டக் பிரதம மந்திரி திருமதி காந்தி கான்பத்துல் கபார்கான் முதலியவர்களும் கலந்து கொண்டார்கள் மூவாயிரம் சாரணச்சிறுமிகளும், சிறுவர்களும் இந்தப்பல்கலைக்கழகம் இந் த ரோஜாப்பதியங்களை சாந்திவனத்தில் நாட்டினார்கள்.

### 'இங்கு வாழ விரும்பும் மலையக மக்களுக்குத் தரிசு நிலங்கள் வழங்கவேண்டும்'

உடுப்பிட்டி, வெள்ளி கட்டாயம் நடைபெறும். "ஒரு இனத்தை இன அப்போது சிங்கள மக்கள் னொரு இனம் அடக்கியா ஒற்றையாட்சி பெறவாளாத காரணத்தால் மொழி வழி சமஷ்டி உதவாது எனக் கூறுவர். ஆனால் இலங்கை யின் அரசியலில் 21 வருட்சி கந்திர ஆட்சியில் சிறு பான்மை சமீழ் இனம் சகல விதத்திலும் அடக்கி ஒடுக்கப்பட்டு இரண்டாந் தரப் பிரஜையாக் கப்பட்டதை அரசியல் ரூனம் உள்ளவர்கள் ஒப்புக் கொள் வார்கள்." என வட்டுக்கோட்டை எம். பி. திரு. அ. அமிர்தலிங்கம் நெல்லியடிமத்திய மகாவித்தியாலய அரசியல் வரலாற்று மாணவர் மன்றக் கூட்டத்தில் உரை நிகழ்த்துகையில் தெரிவித்தார்.

"தமிழ் மக்கள் தம் மொழியையும், இனத்தையும் காக்கவேண்டு. இணைப்பாட்சி மூலம் விமோசனம் பெறமுடியும். யூகோஸ்லாவியா, பாரதம் ஆகிய நாடுகளும், பாகிஸ்தானும் இணைப்பாட்சி முறையாக இயங்கி வருகின்றன.

ஸ்கொட்லாந்தில் தேசிய உணர்ச்சியினால் தம்மைத் தாம் ஆளவேண்டுமென்ற கோரிக்கை வலுப்பெற்றது. தமிழினம் ஸ்கொட்லாந்து மக்களைப் பின்பற்ற வேண்டும் இன்று பல நாடுகளின் பாடப்பரிய பிரச்சனைகளை இக்

### பணம் ஒதுக்கியு நடவடிக்கை இல்லை

மண்டைதீவு, வெள்ளி மண்டைதீவின் பிரதான பஸ் போக்குவரத்து விதியை அம்மன் கோவில் சந்தியி மிருந்து உள்ளூருக்குள்ளாகத் திருப்பி மண்டைதீவு கிழக்குப் பகுதி மக்களின் பிரயாண வசதிக்ற்கப் பாற்றிய மைப்பதற்காக தீவுப்பகுதி எம். பி. திரு. வ. நவரத்தினம் எடுத்துக் கொண்டமுயற்சியின்காரணமாக அதற்கான பணம் அரசாங்கத்தால் ஏற்கனவே ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டிருந்தும் அதுசம்பந்தமான ஆக்க

34 P 0059	36 Q 0181	38 R 0369	40 S 0544
42 Q 0479	44 R 0622	46 S 0797	48 T 0970
50 U 1162	52 V 1335	54 W 1508	56 X 1681
58 Y 1854	60 Z 2027	62 AA 2200	64 AB 2373
66 AC 2546	68 AD 2719	70 AE 2892	72 AF 3065
74 AG 3257	76 AH 3430	78 AI 3603	80 AJ 3776
82 AK 4068	84 AL 4241	86 AM 4414	88 AN 4587
90 AO 4998	92 AP 5170	94 AQ 5343	96 AR 5516
98 AS 5897	100 AT 6089	102 AU 6262	104 AV 6435
106 AW 6846	108 AX 7019	110 AY 7192	112 AZ 7365
114 BA 7726	116 BB 7909	118 BC 8082	120 BD 8255
122 BE 8616	124 BF 8809	126 BG 8982	128 BH 9155
130 BI 9566	132 BJ 9749	134 BK 9922	136 BL 10105
138 BM 10468	140 BN 10651	142 BO 10834	144 BP 11017
146 BQ 11380	148 BR 11563	150 BS 11746	152 BT 11929
154 BU 12292	156 BV 12475	158 BW 12658	160 BX 12841
162 BY 13194	164 BZ 13377	166 CA 13560	168 CB 13743
170 CC 14096	172 CD 14279	174 CE 14462	176 CF 14645
178 CG 14981	180 CH 15168	182 CI 15351	184 CJ 15534
186 CK 15969	188 CL 16152	190 CM 16335	192 CN 16518
194 CO 16983	196 CP 17171	198 CQ 17354	200 CR 17537
202 CS 18052	204 CT 18235	206 CU 18418	208 CV 18601
210 CW 19086	212 CX 19269	214 CY 19452	216 CZ 19635
218 CA 20191	220 CB 20374	222 CC 20557	224 CD 20740
226 CE 21286	228 CF 21469	230 CG 21652	232 CH 21835
234 CI 22330	236 CJ 22513	238 CK 22696	240 CL 22879
242 CM 23464	244 CN 23647	246 CO 23830	248 CP 24013
250 CQ 24598	252 CR 24771	254 CS 24954	256 CT 25137
258 CU 25722	260 CV 25905	262 CW 26088	264 CX 26271
266 CY 26846	268 CZ 27019	270 DA 27192	272 DB 27375
274 DC 27930	276 DD 28113	278 DE 28296	280 DF 28479
282 DG 29134	284 DH 29317	286 DI 29500	288 DJ 29683
290 DK 30342	292 DL 30525	294 DM 30708	296 DN 30891
298 DO 31596	300 DP 31779	302 DQ 31962	304 DR 32145
306 DS 32800	308 DT 32983	310 DU 33166	312 DV 33349
314 DW 34002	316 DX 34185	318 DY 34368	320 DZ 34551
322 EA 35296	324 EB 35479	326 EC 35662	328 ED 35845
330 EE 36530	332 EF 36713	334 EG 36896	336 EH 37079
338 EI 37814	340 EJ 37997	342 EK 38180	344 EL 38363
346 EM 39198	348 EN 39381	350 EO 39564	352 EP 39747
354 EQ 40530	356 ER 40713	358 ES 40896	360 ET 41079
362 EU 41862	364 EV 42045	366 EW 42228	368 EX 42411
370 EY 43206	372 EZ 43389	374 FA 43572	376 FB 43755
378 FC 44390	380 FD 44573	382 FE 44756	384 FF 44939
386 FG 45702	388 FH 45885	390 FI 46068	392 FJ 46251
394 FK 47014	396 FL 47197	398 FM 47380	400 FN 47563
402 FO 48310	404 FP 48493	406 FQ 48676	408 FR 48859
410 FS 49702	412 FT 49885	414 FU 50068	416 FV 50251
418 FW 51198	420 FX 51381	422 FY 51564	424 FZ 51747
426 GA 52696	428 GB 52879	430 GC 53062	432 GD 53245
434 GE 54182	436 GF 54365	438 GG 54548	440 GH 54731
442 GI 55666	444 GJ 55849	446 GK 56032	448 GL 56215
450 GM 57202	452 GN 57385	454 GO 57568	456 GP 57751
458 GQ 58686	460 GR 58869	462 GS 59052	464 GT 59235
466 GU 59974	468 GV 60157	470 GW 60340	472 GX 60523
474 GY 61558	476 GZ 61741	478 HA 61924	480 HB 62107
482 HC 62810	484 HD 62993	486 HE 63176	488 HF 63359
490 HG 64302	492 HH 64485	494 HI 64668	496 HJ 64851
498 HK 65742	500 HL 65925	502 HM 66108	504 HN 66291
506 HO 67310	508 HP 67493	510 HQ 67676	512 HR 67859
514 HS 68854	516 HT 69037	518 HU 69220	520 HV 69403
522 HW 70458	524 HX 70641	526 HY 70824	528 IZ 71007
530 IA 71990	532 IB 72173	534 IC 72356	536 ID 72539
538 IE 73574	540 IF 73757	542 IG 73940	544 IH 74123
546 II 75102	548 IJ 75285	550 IK 75468	552 IL 75651
554 IM 76696	556 IN 76879	558 IO 77062	560 IP 77245
562 IQ 78270	564 IR 78453	566 IS 78636	568 IT 78819
570 IU 79854	572 IV 80037	574 IW 80220	576 IX 80403
578 IY 81482	580 IZ 81665	582 JA 81848	584 JB 82031
586 JC 82810	588 JD 82993	590 JE 83176	592 JF 83359
594 JG 84302	596 JH 84485	598 JI 84668	600 JJ 84851
602 JK 85742	604 JL 85925	606 JM 86108	608 JN 86291
610 JO 87310	612 JP 87493	614 JQ 87676	616 JR 87859
618 JS 88854	620 JT 89037	622 JU 89220	624 JV 89403
626 JW 90458	628 JX 90641	630 JY 90824	632 JZ 91007
634 KA 91990	636 KB 92173	638 KC 92356	640 KD 92539
642 KE 93574	644 KF 93757	646 KG 93940	648 KH 94123
650 KI 95102	652 KJ 95285	654 KK 95468	656 KL 95651
658 KM 96696	660 KN 96879	662 KO 97062	664 KP 97245
666 KQ 98270	668 KR 98453	670 KS 98636	672 KT 98819
674 KU 99854	676 KV 100037	678 KW 100220	680 KX 100403
682 KY 101482	684 KZ 101665	686 LA 101848	688 LB 102031
690 LC 102810	692 LD 102993	694 LE 103176	696 LF 103359
698 LG 104302	700 LH 104485	702 LI 104668	704 LJ 104851
706 LK 105742	708 LL 105925	710 LM 106108	712 LN 106291
714 LO 107310	716 LP 107493	718 LQ 107676	720 LR 107859
722 LS 108854	724 LT 109037	726 LU 109220	728 LV 109403
730 LW 110458	732 LX 110641	734 LY 110824	736 LZ 111007
738 MA 111990	740 MB 112173	742 MC 112356	744 MD 112539
746 ME 113574	748 MF 113757	750 MG 113940	752 MH 114123
754 MI 115102	756 MJ 115285	758 MK 115468	760 ML 115651
762 MN 116696	764 MO 116879	766 MP 117062	768 MQ 117245
770 MR 118270	772 MS 118453	774 MT 118636	776 MU 118819
778 MV 119854	780 MW 120037	782 MX 120220	784 MY 120403
786 MZ 121482	788 NA 121665	790 NB 121848	792 NC 122031
794 ND 122810	796 NE 122993	798 NF 123176	800 NG 123359
802 NH 124302	804 NI 124485	806 NJ 124668	808 NK 124851
810 NL 125742	812 NN 125925	814 NO 126108	816 NP 126291
818 NQ 127310	820 NR 127493	822 NS 127676	824 NT 127859
826 NU 128854	828 NV 129037	830 NV 129220	832 NX 129403
834 NY 130458	836 NZ 130641	838 OA 130824	840 OB 131007
842 OC 131990	844 OD 132173	846 OE 132356	848 OF 132539
850 OG 133574	852 OH 133757	854 OI 133940	856 OJ 134123
858 OK 135102	860 OL 135285	862 OM 135468	864 ON 135651
866 OO 136696	868 OP 136879	870 OQ 137062	872 OR 137245
874 OS 138270	876 OT 138453	878 OU 138636	880 OV 138819
882 OV 139854	884 OW 140037	886 OX 140220	888 OY 140403
890 OZ 141482	892 PA 141665	894 PB 141848	896 PC 142031
898 PD 142810	900 PE 142993	902 PF 143176	904 PG 143359
906 PH 144302	908 PI 144485	910 PJ 144668	912 PK 144851
914 PL 145742	916 PM 145925	918 PN 146108	920 PO 146291
922 PP 147310	924 PQ 147493	926 PR 147676	928 PS 147859
930 PU 148854	932 PV 149037	934 PV 149220	936 PX 149403
938 PY 150458	940 PZ 150641	942 QA 150824	944 QB 151007
946 QC 151990	948 QD 152173	950 QE 152356	952 QF 152539
954 QG 153574	956 QH 153757	958 QI 153940	960 QJ 154123
962 QK 155102	964 QL 155285	966 QM 155468	968 QN 155651
970 QO 156696	972 QP 156879	974 QQ 157062	976 QR 157245
978 QS 158270	980 QT 158453	982 QU 158636	984 QV 158819
986 QV 159854	988 QW 160037	990 QX 160220	992 QY 160403
994 QZ 161482	996 RA 161665	998 RB 161848	1000 RC 162031

# கார்ப்பிபத்தின் சிறுமி

## ஆபத்தான நிலையில் ஆஸ்பத்திரியில்

யாழ்ப்பாணம் வெள்ளி கார் விபத்தொன்றில் சிக்கிய யாழ்ப்பாணம் பெரி யாஸ்பத்திரியில் அனுமதிக்கப்பட்ட சிறுமி இன்னும் மயக்கமடைந்த நிலையிலிருக்கிறார். அச்சிறுமியின் வாக்கு மூலம் இன்னும் பதிவு செய்யப்படவில்லை.

நேற்றுமலை நுணவில் பிரதான வீதியில், ராஜலட்சுமி என்ற 8 வயது சிறுமி கார் விபத்தில் சிக்கினார்.

### அபராதமும் நன்னடத்தைப் பிணையும்

யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி தகாத வார்த்தைகளால் ஏசியதாகவும், கல்லால் எறிந்துதாக்கியதாகவும் குற்றம் சாட்டித் தொடரப்பட்ட வழக்கில் மூன்று எதிரிகளுக்கும் தலா 75 ரூபா அபராதமும், மூன்றுவருட நன்னடத்தைப் பிணையும் அளித்து மல்லாகம் மாஜிஸ்திரேட் திரு. ஆனந்தகுமாரசாமி தீர்ப்பளித்தார்.

உடுவில் மேற்கு ஆலடி வாசியான முருகேச பஞ்சரத்தினம், அவர் மனைவி மனோம்ணி பஞ்சரத்தினம் அவரது தாய் தங்கம்மா முருகேச ஆகியோர் அவ்வூரைச் சேர்ந்த ஆசிரியர் ஒருவரை தாக்கியதாக மேற்கூறப்பட்ட குற்றஞ்சாட்டி கன்னடம் பொலிசாரால் வழக்குத் தொடரப்பட்டிருந்தது.

இம்மாதிரிக் குற்றங்கள் செய்தால் பெண்களென்றும் பார்க்காமல் சிறைக்கு அனுப்பப் படுவரென்றும் மாஜிஸ்திரேட் எச்சரித்தார்.

உடனடியாக இச்சிறுமி காரில் கொண்டுவரப்பட்டு யாழ்ப்பாணம் ஆஸ்பத்திரி அனுமதிக்கப்பட்டார். சாவகச்சேரிப் பொலிசார் இவ் விபத்துப் பற்றி விசாரணை செய்து வருகின்றனர்.

### உப சபாநாயகரை வரவேற்க ஏற்பாடு

பருத்தித்துறை, வியா இவ்வாரம் புதுடிவலியில் நடைபெற்ற உலகப் பாராளுமன்றப் பிரதிநிதிகள் மாநாட்டில் கலந்து தாயகம் திரும்பும் உபசபாநாயகர் திரு. எம். சிவசித்தம்பரம் பலாலி விமான நிலையத்தில் இருந்து மோட்டார் ஊர்வலத்தில் தமது தொகுதிக்கு அழைத்தச் செல்லப்படுவதற்கான ஆயத்தங்கள் நடைபெறுகின்றன. ஊர்வல இறுதியில் தமிழ்க் காங்கிரஸ் வாசிப முன்னணியின் உடுப் பிட்டிக்கிளை அளிக்கும் தேநீர் விருந்தில் அவர் கலந்து கொள்வார்.

### கூடுதலாகஜவுளி

யாழ்ப்பாணம், வியாழன் நோன்புப் பெருநாளின் போது தேவையான ஜவுளிகளை பெற்றுக்கொள்ள முகமாக முஸ்லிம்கள் பெரும் பான்மையாக வாழும் பகுதிகளுக்குக் கூடுதலாக ஜவுளிகளை வகைகளை விநியோகிக்குமாறு ராஜாங்க அமைச்சின் நிரந்தரக் காரியதரிசி திரு. ஆனந்த திஸாடி அவ்வீடில் வங்கா சலுசலாவைக் கேட்டுள்ளார். மேற்கொண்டு டிசம்பர் மாதத்துக்குரிய ஜவுளிக் கோட்டாவும் வழங்கப்படும்.

### 50 பஸ்கள் வந்துள்ளன

யாழ்ப்பாணம், சலி யாழ்ப்பாணத்தில் 3 நாட்களுக்கு சேவையிலீடுபடகொழும்பிலிருந்து 50 பஸ்கள் வந்துள்ளன பிரதமர் மூன்று நாட்களும் பிரயாணம் செய்யும்பாலைகளில் மக்கள் பஸ்ஸுக்காகக் காத்திருக்காமல் உடனுக்குடன் பிரயாணத்துக்கு உதவு முகமாகவே இந்த பஸ்களையாழ்ப்பாணத்துக்கு வரவழைத்திருப்பதாக கூறப்படுகிறது.

### நீர்கொழும்பு மாநகரசபை தேர்தல்

நீர்கொழும்பு, வியாழன் நீர்கொழும்புமாநகரசபையின் 12 வட்டாரங்களுக்கான தேர்தலில் 28 அபேட்சகர்கள் போட்டியிடுகிறார்கள்.

ஜக்கிய தேசியக்கட்சி 12 வட்டாரங்களிலும், ஸ்ரீலங்காசுதந்திரக்கட்சி 6 வட்டாரங்களிலும், லங்கா சமசமாஜக்கட்சி ஒரு வட்டாரத்திலும், சுயேச்சையாளர் ஒன்பது பேருமாக போட்டியிடுகின்றனர்.

### உதவி அமைச்சர் ராஜினாமா

புதுடிவலி, நவ. 13 பாரத மத்திய அரசாங்கத்தின் தொழில் உதவி அமைச்சர் திரு. ஜெயசுக்லால் ஹாத்தி இன்று தமது பதவியை ராஜினாமா செய்துள்ளார்.

சாங்க அபிப்பிராயம் திரு பிர்தமர் மெற்கு ஆலடி வாசியான முருகேச பஞ்சரத்தினம், அவர் மனைவி மனோம்ணி பஞ்சரத்தினம் அவரது தாய் தங்கம்மா முருகேச ஆகியோர் அவ்வூரைச் சேர்ந்த ஆசிரியர் ஒருவரை தாக்கியதாக மேற்கூறப்பட்ட குற்றஞ்சாட்டி கன்னடம் பொலிசாரால் வழக்குத் தொடரப்பட்டிருந்தது.

முழுக்க முழுக்க ஆங்கிலத்தில் நடைபெற்ற இக்கூட்டத்தில் வடபகுதியின் விவசாய அபிவிருத்தி பற்றியும் தொகுதி முன்னேற்றங்கள் பற்றியும் தமிழரசு காங்கிரஸ் ஆட்சி மற்றும் உறுப்பினர்கள் எடுத்துக்கூறினார்கள்.

அரசாங்க அதிபர் மேலும் கூறியதாவது: மகா தேவபாலம் முடிவடைந்த பின்னர் போக்குவரத்து துரிதப்படுவதோடு பகுதியில் பல குடியேற்ற திட்டங்கள் இடம் பெறும் நீர்ப்பாசனப் பகுதி நில அளவை பிரிவு இப்பகுதியில் 95,000 ஏக்கர் முந்திரிசெய்கைக்கு ஏற்ற நிலம் எனத் தெவிடாதுள்ளது. அடுத்த வருடம் 5,000 ஏக்கரில் செய்கையை ஆரம்பிக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது. இராஞ்சி, முழங்காவி, நாக்காவான் திட்டங்கள் போக்குவரத்து காரணமாக அபிவிருத்தியின்றியிருக்கின்றன பால் வேலைகள் முடிவடைந்தபின் இப்பகுதி அபிவிருத்தி அடையும். இதனால் மன்னார் மாவட்டத்தையும் முன்னேற்றலாம்.

சாவகச்சேரி எம். பி. திரு. வி. என். நவரத்தினம் கூறியதாவது: மிருசுவிலில் உள்ள ஒரே ஒரு பெண்கள் குடியேற்றத்திட்டத்தில், தண்ணீருக்கு பெரும் தட்டுப்பாடு இருக்கிறது மற்றும் திட்டங்களிலும் பார்க்க இதற்கு

### அகில இலங்கையிலும் தமிழ் வர்த்தகக் கல்விப் பரீட்சை தமிழ் வ. ஆ. சங்கம் நடத்தும்

உடுவில், வெள்ளி இலங்கை தமிழ் வர்த்தக ஆசிரியர் சங்கம் அகில இலங்கையிலும் வர்த்தகக் கல்வி பயிலும் தமிழ் மாணவர்களுக்கான முதன்முறையாக பரீட்சை ஒன்றை நடாத்தத் திட்டமிட்டிருக்கின்றது. வர்த்தகக் கல்வியின் வளர்ச்சியை முக்கிய குறிக்கோளாக கொண்ட இச்சங்கம் முதன்முறையாக நடாத்தும் இப்பரீட்சை அந்தந்தப் பாடசாலைகளிலேயே நடாத்தப்படும். 9ம் 10ம் வகுப்புக்களிடையே வர்த்தகம், கணக்கியல் ஆகிய பாடங்களில் நடாத்தப்பட இருக்கும் இப்

பருத்தித்துறை, வியா இவ்வாரம் புதுடிவலியில் நடைபெற்ற உலகப் பாராளுமன்றப் பிரதிநிதிகள் மாநாட்டில் கலந்து தாயகம் திரும்பும் உபசபாநாயகர் திரு. எம். சிவசித்தம்பரம் பலாலி விமான நிலையத்தில் தமது தொகுதிக்கு அழைத்தச் செல்லப்படுவதற்கான ஆயத்தங்கள் நடைபெறுகின்றன. ஊர்வல இறுதியில் தமிழ்க் காங்கிரஸ் வாசிப முன்னணியின் உடுப்பிட்டிக்கிளை அளிக்கும் தேநீர் விருந்தில் அவர் கலந்து கொள்வார்.

முழுக்க முழுக்க ஆங்கிலத்தில் நடைபெற்ற இக்கூட்டத்தில் வடபகுதியின் விவசாய அபிவிருத்தி பற்றியும் தொகுதி முன்னேற்றங்கள் பற்றியும் தமிழரசு காங்கிரஸ் ஆட்சி மற்றும் உறுப்பினர்கள் எடுத்துக்கூறினார்கள்.

அரசாங்க அதிபர் மேலும் கூறியதாவது: மகா தேவபாலம் முடிவடைந்த பின்னர் போக்குவரத்து துரிதப்படுவதோடு பகுதியில் பல குடியேற்ற திட்டங்கள் இடம் பெறும் நீர்ப்பாசனப் பகுதி நில அளவை பிரிவு இப்பகுதியில் 95,000 ஏக்கர் முந்திரிசெய்கைக்கு ஏற்ற நிலம் எனத் தெவிடாதுள்ளது. அடுத்த வருடம் 5,000 ஏக்கரில் செய்கையை ஆரம்பிக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது. இராஞ்சி, முழங்காவி, நாக்காவான் திட்டங்கள் போக்குவரத்து காரணமாக அபிவிருத்தியின்றியிருக்கின்றன பால் வேலைகள் முடிவடைந்தபின் இப்பகுதி அபிவிருத்தி அடையும். இதனால் மன்னார் மாவட்டத்தையும் முன்னேற்றலாம்.

சாவகச்சேரி எம். பி. திரு. வி. என். நவரத்தினம் கூறியதாவது: மிருசுவிலில் உள்ள ஒரே ஒரு பெண்கள் குடியேற்றத்திட்டத்தில், தண்ணீருக்கு பெரும் தட்டுப்பாடு இருக்கிறது மற்றும் திட்டங்களிலும் பார்க்க இதற்கு

உடுவில், வெள்ளி இலங்கை தமிழ் வர்த்தக ஆசிரியர் சங்கம் அகில இலங்கையிலும் வர்த்தகக் கல்வி பயிலும் தமிழ் மாணவர்களுக்கான முதன்முறையாக பரீட்சை ஒன்றை நடாத்தத் திட்டமிட்டிருக்கின்றது. வர்த்தகக் கல்வியின் வளர்ச்சியை முக்கிய குறிக்கோளாக கொண்ட இச்சங்கம் முதன்முறையாக நடாத்தும் இப்பரீட்சை அந்தந்தப் பாடசாலைகளிலேயே நடாத்தப்படும். 9ம் 10ம் வகுப்புக்களிடையே வர்த்தகம், கணக்கியல் ஆகிய பாடங்களில் நடாத்தப்பட இருக்கும் இப்

பருத்தித்துறை, வியா இவ்வாரம் புதுடிவலியில் நடைபெற்ற உலகப் பாராளுமன்றப் பிரதிநிதிகள் மாநாட்டில் கலந்து தாயகம் திரும்பும் உபசபாநாயகர் திரு. எம். சிவசித்தம்பரம் பலாலி விமான நிலையத்தில் தமது தொகுதிக்கு அழைத்தச் செல்லப்படுவதற்கான ஆயத்தங்கள் நடைபெறுகின்றன. ஊர்வல இறுதியில் தமிழ்க் காங்கிரஸ் வாசிப முன்னணியின் உடுப்பிட்டிக்கிளை அளிக்கும் தேநீர் விருந்தில் அவர் கலந்து கொள்வார்.

அதிபர் தெரிவித்தார். தண்ணீர் இல்லாத காரணத்தினால் விவசாயத்தில் பணத்தை முதலீடு செய்ய முடிகாது அஞ்சுவதாகவும் அவர் மேலும் தெரிவித்தார். உருளைக் கிழங்கு, சின்ன வெங்காயம் உற்பத்திய

**விவிளம்பரம்**

**விற்பனைக்கு**

3 1/2 அடி தொடக்கம் 5 அடி வரை சுற்றுள்ள முதிர்ந்த முதிர் மரங்கள் விற்பனைக்குண்டு. விபரங்களுக்குத் தொடர்பு கொள்ளவும். ஆ. சிவகுரு, சேவாலய வீதி, சாவகச்சேரி. 1536

கண்டிரேட் அரியாலையாழ்நகர் எல்லை அறிக்கைக்கு அருகாமையில் உள்ள 50 பரப்புக் காணி. சுற்றி வர 125 காங்கும்தென்னம்பிள்ளைகளும், நடுவில் வயற் காணியும், பாதையோரம் வீடுகட்டக்கூடிய டேட்டு நிலமும், முருங்கன் கட்டுக்குள பாளையடி பெருமாள் கட்டடியில் சிறுபோக பெரும்போக நீர்ப்பாசன வசதியுள்ள 3 ஏக்கர் 2 றாட்வயற்காணியும், மன்னார்கனிவர் மடத்திற்கு அருகாமையில் வீடு கட்டுவதற்கேற்ற 29 பேச்சல் காணியும் விற்பனைக்குண்டு. விபரங்களுக்குத் திரு. ம. அரோசியஸ், ஸ்போட்ஸ் ஆபீசர், 117/2, பாங்கால் வீதி, யாழ்ப்பாணம். 1542

கொழும்புத்துறை (யாழ்ப்பாணம்)-இறைஓடை வளவு 1 1/2 பரப்பு வீடு வளவு வேறுவிபரங்களுக்கு தொடர்பு கொள்ளவும்: எஸ்.ஆர். வயிரமுத்து, றவுண்டன் தோட்டம், பளை. 1541

**பொது வரவேற்பு**

அல்லைப்பிட்டி, வெள்ளி எதிர்வரும் பொதுத் தேர்தலில் தீவுப்பகுதித் தொகுதிக்கு தமிழரசுக்கட்சி சார்பாக போட்டியிடவிருக்கும் பண்டிதர் கபொ இரத்தினத்துக்கு வேலை வங்களை வடி திறந்த வெளியரங்கில் இம்மாதமத்தியில் பொது வரவேற்பளிக்கப்பட்ட விருக்கிறது. தமிழரசுக்கட்சி சகல ஆட்சிமன்றப் பிரதிநிதிகளும், செனட்டர்களும் இதில் கலந்து கொண்டு உரையாற்றுவர்.

**இலங்கை ஒலிபரப்புக் கூட்டுத்தாபனம்**

சனி 15 11-69 (செய்திகள்: காலை 6-45, பகல் 12-45, மாலை 6-00 இரவு 9-00) 344 மீ. அன்ட் 61 மீ. காலை 6-30 நாதாஞ்சலி, 6-35 சைவநற்சிறுதனை, 6-40 கத்தோலிக்கநற்சிறுதனை, 7-15 துதிப்பாடல்கள், 7-30 திரைகாணம், 8-00 செய்திச்சுருக்கம், 8-03 நிலைய ஒலிப்பதிவுகள், 8-15 இஸ்லாமியகீதம், 8-30 செய்திச்சுருக்கம்.

344 மீ. அன்ட் 49 மீ. பகல் 12-00 செய்திச்சுருக்கம், 12-03 சித்திரகாணம், 1-00 மாணவர் மன்றம், 1-30 செய்திச்சுருக்கம். 344 மீ. அன்ட் 61 மீ. மாலை 4-25 செய்திச்சுருக்கம், 4-28 கல்வி ஒலிபரப்பு, 5-00 செய்திச்சுருக்கம், 5-03 பிறந்த தினவாழ்த்துக்கள், 5-15 ஒடிவிளையாடுபாட்பா, 5-45 படத்திலிருந்து.

இரவு 6-15 இசைப்பயிற்சி, 6-30 கிராம சஞ்சிகை, 7-00 செய்திச்சுருக்கம், 7-03 வயலின், 7-35 வா லெ லி குறுக்கெழுத்துப் போட்டி, 8-00 செய்திச்சுருக்கம், 8-03 முஸ்லிம்கள், 9-30 நாடகம், 10-00 நேயர்கேட்டவை, 10-30 செய்திச்சுருக்கம்.

**காலமாரா**

கோப்பாய், வெள்ளி கோப்பாய் இந்து தமிழ்க் கலவன்பாடசாலையின் ஸ்தாபகரும், முன்னாள் தலைமையாசிரியரும், உதவியாசிரியருமாக சுமார் 40 ஆண்டு காலம் சேவையாற்றிய திரு. முருகேசு சுவாமி நாதன் ஜே. பி நேற்றுக்காலமாரா அவருக்கு வயது 88. இவரது சமயசமூக சேவைகளை இவர்காலமாகும் வரையில் கோப்பாய் கிராமம் பெற்றிருந்தது குறிப்பிடத்தக்கது.

**கொழும்புக் கோஷ்டிகள் யாழ். நகரில் வெற்றி**

யாழ்ப்பாணம், சனியாழ். உதைபந்தாட்டச் சங்கத்தின் அழைப்பின் பேரில் யாழ்ப்பாணத்துக்கு விஜயம் செய்த 'இலங்கை தேசிய இளைஞர் தலைவர் தெரிவுக் கோஷ்டி'க்கும் யாழ்ப்பாண இளைஞர் தலைவர் தெரிவுக் கோஷ்டிக்குமிடையில் நடைபெற்ற போட்டியில் இலங்கை இளைஞர் தெரிவுக் கோஷ்டி வெற்றி பெற்றது.

இப்போட்டியின் ஆரம்பத்தில் இரு கோஷ்டிகளும் நன்றாய் விளையாடியதால் இடைவேளைவரை எவருமே கோல்களைப் போடவில்லை. இடைவேளையின் பின், இலங்கை இளைஞர் தெரிவுக் கோஷ்டியினர் 'மளமள' வென கோல்களை வெளுத்து வாங்கினர். ஆட்டம் முடிவடையும் போது இக் கோஷ்டி 6-0 கோல்களால் எதிர்க்கோஷ்டியை வெற்றி பெற்றது. இப்போட்டிக்கு திரு. கிருஷ்ணன் மத்தியஸ்தராகக் கடமையாற்றினார்.

**மூசாஜீஸ் வெற்றி**

கொழும்பு மூசாஜீஸ் விளையாட்டுக் கோஷ்டிக்கும், யாழ்ப்பாண தலைவர் தெரிவுக் கோஷ்டிக்குமிடையில் நடைபெற்ற கரும் போட்டியில் மூசாஜீஸ் கோஷ்டி வெற்றி பெற்றது. இப்போட்டியில் இடைவேளைவரை இரு கோஷ்டிகளும் கோல்கள் எதுவும் போடவில்லை. இடைவேளையின் பின் யாழ். கோஷ்டியினரால் கோல்கள் எதுவும் போட முடியாதபடி மூசாஜீஸ் கோஷ்டியின் பலவாய்த்த பின்னணி வீரர்கள் தடுத்து விட்டனர். ஆட்டம் முடிவடைவதற்கு இரு நிமிடங்கள் இருக்குப் போது எதிர்பாராத விதமாக மூசாஜீஸ் கோஷ்டியினர் ஒரு கோலைப் போட்டு, யாழ். கோஷ்டியை 1-0 கோலால் வெற்றி பெற்றனர். யாழ். கோஷ்டியின் பின்னணி வீரர் வடிவேல்வர

அராவி, வெள்ளி அராவி குழாய் நீர்த்திட்டம் அராவி யில் ஒரு பகுதிக்குமட்டுமே நீர் வழங்க திட்டமிடப்பட்டிருப்பதால் கிராமசபை குழாய் நீர்த்திட்டத்திற்காக கடன்பெறுவதை, மற்றைய வட்டார அங்கத்தவர்கள் ஆட்சேபித்துள்ளனர். அதனால் குழாய் நீர்த்திட்டத்திற்கு கடன்பெறுவது பற்றிய விஷயம் எது விதமான முடிவுமின்றிப் பின் போடப்பட்டுள்ளது.

**உதைபந்தாட்டம்**

**இன்று நடைபெறும் சாம்பியன் போட்டி**  
ஸ் கந்தாவும், மகாஜனாவும் மோதுகின்றன  
யாழ்ப்பாணம், சனியாழ். உதைபந்தாட்டச் சங்கத்தினால் நடாடத்தப்பட்டு வந்த 'ஏ' பிரிவு பாடசாலைகளின் உதைபந்தாட்டப் போட்டிகளின் இறுதிச் சாம்பியன் மோதல் இன்று யாழ். விளையாட்டரங்கில் நடைபெறவிருக்கிறது. இந்தச் சாம்பியன் மோதலில் தெல்லிப்பழை மகாஜனாக்கல்லூரியின் 'ஏ' பிரிவுக் கோஷ்டியும் சன்னாகம் ஸ்கந்தவரோதயக் கல்லூரியின் 'ஏ' பிரிவுக் கோஷ்டியும் இவ்விரு கோஷ்டிகளும் இச்சுற்றுப்போட்டியில் இவ்வரை கலந்துகொண்ட எஸ்வாப் போட்டிகளிலும் வெற்றி பெற்றுள்ளன. அதுவுமின்றி இவ்விரு கோஷ்டிகளும் மிகவும் பலம் கொண்ட கோஷ்டிகளாகத் திகழ்வதால் இந்த இறுதிப் போட்டியில் யார் வெற்றி பெறுவார்கள் என்று நிச்சயமாகக் கூற முடியாது.

யாழ்ப்பாணம், சனியாழ். உதைபந்தாட்டச் சங்கத்தினால் நடாடத்தப்பட்டு வந்த 'ஏ' பிரிவு பாடசாலைகளின் உதைபந்தாட்டப் போட்டிகளின் இறுதிச் சாம்பியன் மோதல் இன்று யாழ். விளையாட்டரங்கில் நடைபெறவிருக்கிறது.

இந்தச் சாம்பியன் மோதலில் தெல்லிப்பழை மகாஜனாக்கல்லூரியின் 'ஏ' பிரிவுக் கோஷ்டியும் சன்னாகம் ஸ்கந்தவரோதயக் கல்லூரியின் 'ஏ' பிரிவுக் கோஷ்டியும் இவ்விரு கோஷ்டிகளும் இச்சுற்றுப்போட்டியில் இவ்வரை கலந்துகொண்ட எஸ்வாப் போட்டிகளிலும் வெற்றி பெற்றுள்ளன. அதுவுமின்றி இவ்விரு கோஷ்டிகளும் மிகவும் பலம் கொண்ட கோஷ்டிகளாகத் திகழ்வதால் இந்த இறுதிப் போட்டியில் யார் வெற்றி பெறுவார்கள் என்று நிச்சயமாகக் கூற முடியாது.



ஸ்கந்தா கோஷ்டி

அன்றன் சந்திரசேகர் இவர் தான் சன்னாகம் ஸ்கந்தவரோதயக் கல்லூரியின் 'ஏ' பிரிவுக் கோஷ்டிக்குத் தலைமை தாங்குகின்றார். இவர் ஓர் சிறந்த உதைபந்தாட்ட வீரர். கடந்த மூன்று ஆண்டுகளாக Digitized by www.scribd.com

வைத்து கோல்களைப் போடுவதில் இவருக்கு நிகர் இவரே. (தே. நி) கைதடி சைவமகாநாடு இன்றைய நிகழ்ச்சிகள் யாழ்ப்பாணம், சனியாழ். உதைபந்தாட்டச் சங்கத்தின் இறுதிச் சாம்பியன் மோதல் இன்று யாழ். விளையாட்டரங்கில் நடைபெறவிருக்கிறது. இந்தச் சாம்பியன் மோதலில் தெல்லிப்பழை மகாஜனாக்கல்லூரியின் 'ஏ' பிரிவுக் கோஷ்டியும் சன்னாகம் ஸ்கந்தவரோதயக் கல்லூரியின் 'ஏ' பிரிவுக் கோஷ்டியும் இவ்விரு கோஷ்டிகளும் இச்சுற்றுப்போட்டியில் இவ்வரை கலந்துகொண்ட எஸ்வாப் போட்டிகளிலும் வெற்றி பெற்றுள்ளன. அதுவுமின்றி இவ்விரு கோஷ்டிகளும் மிகவும் பலம் கொண்ட கோஷ்டிகளாகத் திகழ்வதால் இந்த இறுதிப் போட்டியில் யார் வெற்றி பெறுவார்கள் என்று நிச்சயமாகக் கூற முடியாது.

**திருமண அழைப்பு**  
சாம்பிசிவம் - இராசபுபதி திருநிறை செவி இராசபுபதிக்கும் திருநிறை செல்வன் சாம்பிசிவத்துக்கும் (கல்வி கலாச்சார அமைச்சு) 1969 நவம்பர் 19 புதன் கிழமை முற்பகல் 8-30 10-00 மணிக்கிடையில் வரும் சுபநேரத்தில் நல்லூர் சிவன் கோயில் திருமணம் நடாத்த பெரியோர்கள் நிச்சயித்திருப்பதால், நண்பர்களும் சுற்றத்தவர்களும் சமுதாயத்தினர் மனமக்களை வாழ்த்தியருள வேண்டுகின்றேன். (தனிப்பட்ட அழைப்புகள் இல்லை) திருநெல்வேலி வடக்கு:- திருமதி த. மதியாபரணம் 1819

**விற்பனை விளம்பரம்-1970**

சன்னாகம் பட்டணசபை நிர்வாகத்தின் கீழ் உள்ள பின்வருவனவற்றிற்குரிய கேள்விகள் 29-11-69 பிற்பகல் 2 மணியளவில் என்னை ஏற்றுக்கொள்ளப்படும். கேள்விப் பத்திரங்கள் 28-11-69 நண்பகல் 12 00 மணிவரை வழங்கப்படும். வைப்புப்பணம் பத்திரப்பணம்

1. சன்னாகம் சந்தை உமலகடதாசி உறை விற்பனைப்பகுதி	ரூபா 50-00	ரூபா 3-00
2. உடுவில் ஆலடிச் சந்தையும் டச்சேரட்ட சந்தையும்	" 50-00	" 3-00
3. சன்னாகம் ஆட்டிறைச் சிக்கடை இல. 1	" 50-00	" 3-00
4. சன்னாகம் ஆட்டிறைச் சிக்கடை இல. 2	" 50-00	" 3-00
5. சன்னாகம் சந்தையில் சேரும் மாட்டுச் சாணி கொள்வனவு	" 25-00	" 2-00
6. சன்னாகம் சந்தையில் சேரும் குப்பை கூளம் கொள்வனவு	" 25-00	" 2-00

பொ. நாகலிங்கம் தலைவர் பட்டணசபை அலுவலகம், சன்னாகம் 12-11-69. பட்டணசபை, சன்னாகம் 1822

**பின் ஸார் (யாழ்ப்பாணம்)**

தினசரி 4 காட்சிகள் தென்னகத்திரைகளில் 100 நாட்களுக்குமேல் ஓடிய வெற்றிச்சித்திரம் எதிர்நீச்சல்

**REGAL (JAFFNA)**  
Daily 10-30 a. m. 3, 7 & 10-00 p. m.  
Lee Marvin Ernest Borgnine in M. G. M's **THE DIRTY DOZEN** (Adults)  
முக்கிய கவனிப்பு சினிமா ரசிகர்களுக்குகேள்வே நிகல் ஸ்தாபனத்தாரால் அமெரிக்காவிலிருந்து பிரத்தியேகமாக வரவழைக்கப்பட்ட அரியதோர் சித்திரம்.

**களைகள் எல்லாவற்றையும் ஒழித்து**

அன்றன் சந்திரசேகர் இவர் தான் சன்னாகம் ஸ்கந்தவரோதயக் கல்லூரியின் 'ஏ' பிரிவுக் கோஷ்டிக்குத் தலைமை தாங்குகின்றார். இவர் ஓர் சிறந்த உதைபந்தாட்ட வீரர். கடந்த மூன்று ஆண்டுகளாக Digitized by www.scribd.com

எல்லாவற்றையும்

ஒழித்து

விளைச்சலைப் பெருக்க

புதிய சீர்ப்படுத்திய

ஸ்டாம் எப்-34



புதிய, சீர்ப்படுத்திய 'ஸ்டாம்' எப் - 34, (உங்கள்) விளைச்சலைச் சூறையாடும் புற்கள், முட்சோரைப் புற்கள், அகறை இலைச்சுளைகளை அகற்றும் தேர்ந்த அழித்து ஒழிப்பதின் மூலம் அமோக உபயோகம் வேளாண்மைக்கு உத்தரவாதமளிக்கிறது.

புதிய, சீர்ப்படுத்திய 'ஸ்டாம்' எப் - 34 இல் 36% டி.பி.ஏ. இடம் பெற்றுள்ளது. இக் களைப்புற்கொல்லி தெளிவுநெய்யின் பீச்சு முனைகளில் கட்டி பட்டு அடைத்துக் கொள்வதில்லை. இதனை அடைப்பதில் தெளிவுநெய்யின் மூலமோ மீஸ்ட் புளோவர் மூலமோ தெளிக்கலாம். முன்னெய்ய் பொழுதைப் பார்க்கிலும் சிறப்பான வகையில் இது களைகளைக் கட்டுப்படுத்துகிறது.

அதிக நெல பயிரிட்டுக் கூடுதல் இலாபம் சம்பாதிக்க உபயோகியுங்கள் 'ஸ்டாம்' எப் - 34.



செய்யும் போது நீர்நீர் விடாமல், வெள்ளைநீர்நீர்

கைதடி சைவமகாநாடு இன்றைய நிகழ்ச்சிகள் யாழ்ப்பாணம், சனிகைதடி முத்துக்குமார சாமி வித்தியாசாலையில் நடைபெறும் 6-வது சைவ மகாநாட்டின் இரண்டாம் நாள் நிகழ்ச்சியாக இன்று திருநாவுக்கரசு நாயனார் அரங்கில் காலை பத்து மணிக்கு விழா ஆரம்பமாகும். இதில் பேச்சுத்திறமையுடைய போட்டிகளும் மாநாட்டுச் சிறப்புப் போட்டிகளும் இடம்பெறும். மாலை 6-30 மணிக்கு சுந்தரமுர்த்தி நாயனார் அரங்கில் சைவப்புலவர் பண்டிதை செல்வி தங்கம்மா அப்பாக்குட்டி தலைமையில் நிகழ்ச்சிகள் நடைபெறும் திரு. ச அம்பிகைபாகன் தொடக்கவுரை நிகழ்த்துவார் திரு. க. சிவராமலிங்கம் வித்துவான் மு. சபாரத்தினம் ஆகியோர் சிறப்புச் சொற்பொழிவு ஆற்றுவார்கள். தொடர்ந்து சி. தங்கவேலு குழுவினரின் நாதஸ்வரமும், கைதடி ஆங்கில பாடசாலை மாணவிகளின் நடனமும் கைதடி கலைவாணி வித்தியாசாலை கைதடி எருதிடல் நவநூல்நிலையம், கைதடிமேற்கு பராசக்தி மாதர்சங்கம் நடத்தும் நாடகங்களும் இடம்பெறும்.



**மோகன்ராம்**  
இவர் தெல்லிப்பழை மகாஜனாக்கல் ஓரியின் 'ஏ' பிரிவுக் கோஷ்டிக்குத் தலைமை தாங்குகின்றார். கடந்த மூன்று ஆண்டுகளாக இவர் இக்கல் ஓரிக் கோஷ்டியில் அங்கம் வகித்து வருகின்றார். சென்ற வருடம் அகில இலங்கைப் பாடசாலை கோஷ்டிக்குத் தெரிவு செய்யப்பட்டவர். இவர் ஒரு சிறந்த உதைபந்தாட்ட வீரர் என அண்மையில் இலங்கை உதைபந்தாட்டச் சங்கத்தினால் இவருக்கு விருது அளிக்கப்பட்டது. மதானத்தில் முன்னணி வீரராக நின்று மிகச் சாதாரணமாக எதிரிகளைக் களைக்கிறார்.

**'அரசியல்வாதிகளின் தோழர்கள்'**  
காலி, வெள்ளி இப்போதுள்ள அரசியல்வாதிகளின் நெருங்கிய தோழர்கள் கசிப்பு முதலாளிகளும் தவறணை வைத்திருப்பவர்களும் தான் என அகில இலங்கைப் பௌத்த மாங்கிரஸ் முன்னாள் தலைவர் திரு. எச். டபிள்யூ. அமரகுரியா காலி வை. எம். பி. ஏ. மண்டபத்தில் நடைபெற்ற மதுவிலக்குப் பிரசாரக் கூட்டத்தில் பேசுகையில் கூறினார். தேர்தல் நிதிக்கு இந்த முசுலாளிகள் பெரிதும் உதவுவதாகவும் அவர் எடுத்துக்கூறினார்.

4. கேள்விப் பத்திரம் பெறுவதற்கு முன்பு கேள்விப் பணம் ரூபா 100/-ம் கேள்விப் பத்திரத்திற்குரிய பணம் ரூபா 15/-ம் கட்டிப் பற்றுச்சீட்டுக்களை செயலாளரிடமிருந்து பெற்றுக் கொள்ளவேண்டும். கேள்விப் பத்திரத்திற்கு கொடுத்த ரூபா 15/- திருப்பிக்கொடுபடமாட்டாது. 5. ஒவ்வொரு குத்தகைக்கும் தனித்தனி கேள்விப் பத்திரம் அனுப்பப்பட வேண்டும். கேள்விப் பத்திரம் வைத்து அனுப்பப்படும் உறையின் இடதுபக்க மேற்புறத்தில் '1970-ம் ஆண்டிற்குரிய குத்தகை கேள்விப் பத்திரம்' என எழுதப்பட வேண்டும். 6. கேள்விப் பத்திர உறைகள் அவரவரே இக்காரியாலயத்தில் அதன்பொருட்டுள்ள பெட்டியில் போடுதல் வேண்டும். 7. உடிய கேள்விக்காரர் அவரது கேள்வி ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்டதென்பட்டினைசபைத்தலைவரால் அறிவிக்கப்பட்ட மூன்று நாட்களுள் தமது கேள்வியில் நாலிலொரு தொகையைப் பிணைப்பணமாக கட்டி உரிய ஒப்பந்தத்தில் கைச்சாத்திடல் வேண்டும். தவறினால் அன்னாரின் கேள்விப் பிணைப்பணம் சபையின் நிதியுடன் சேர்க்கப்படும். 8. எந்த ஒரு கேள்வியையோ அல்லது எல்லாக் கேள்விகளையும் ஏற்கவோ அல்லது மறுக்கவோ தலைவருக்கு சகல உரிமையும் உண்டு. ஏனைய விபரங்களை காரியாலயநேரங்களில் செயலாளர் மூலம் அறிந்துகொள்ளலாம்.

**கந்த புராணம்**  
யாழ்ப்பாணம், வெள்ளி வண்ணை ஞான வைரவ கோயிலில் தினமும் மாலை 5-7 கந்தபுராண படனத்துக்கு பிரமஸ்ரீ ஆத்மநாதசர்மாவும், இரத்தினசபாபதிக்குருக்களும் பயன் சொல்லி வருகிறார்கள்.

**MANOHARA JAFFNA**  
Daily 3 shows, poya days - 10-30 a.m.  
Yul Brynner, Robert Mitchum IN  
Thundering adventure roars across the screen as pancho 'Villa Rides!' The vengeance trail!  
VILLA RIDES!  
(Color & Scope)

**ஸ்ரீ காலிங்கா**  
இணுவில் தினசரி: 6-30, 9-30 பிரிபோயா, போயா 2-30 மணி ஆதித்தன் - வசந்தா நடித்த விளக்கேற்றியவள்

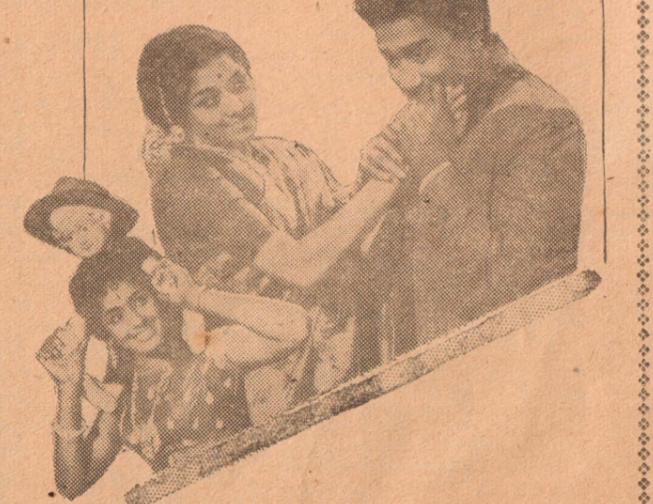
முக்கிய கவனிப்பு சினிமா ரசிகர்களுக்கெனவே நிகல் ஸ்தாபனத்தால் அமெரிக்காவிலிருந்து பிரத்தியேகமாக வரவழைக்கப்பட்ட அரியதோர் சித்திரம்.

**வெல்லி சினிமா**  
மாணிப்பாய் தினசரி 6-30, 9-30 பிரிபோயா, போயா 2-30 மணி சிவாஜி - கே. ஆர். விஜயா நடித்த நெஞ்சிருக்கும் வரை வல்லவட்டத்துறை

**நஞ்சு குதியேட்டர்**  
தினசரி 2-30 6-30, 9-30, சுந்தரராஜன் - பத்மினி பேபிராணி நடித்த குழந்தைக்காக

**ராஜா - யாழ்ப்பாணம்**  
தினசரி பிற்பகல் 2-30, மாலை 6-30, இரவு 9-45 மணி போயா முன்தினம், போயா தினம், விடுமுறை தினம் காலை 10-30 மணி  
\* ஜெய்சங்கர் \* விஜயகுமாரி முத்துராமன், வாணிஸ்ரீ, நாகேஷ் நடித்த  
**டீச்சரம்மா**  
ராணி ஜெமினி - சரோஜாதேவி (யாழ்ப்பாணம்) முத்துராமன் - வாணிஸ்ரீ (தினசரி 8 காட்சிகள்) நடித்த  
**குலவிளக்கு**

**யாழ். வெலிங்டன்**  
மற்றும் 6 சினிமாஸ் திரைகளில் இப்பொழுது திரையிடப்படுகிறது



பத்மஸ்ரீ நாட்டியப் பேரொளி  
\* சிவாஜி கணேசன் \* பத்மினி காதல் ராணி ஹாஸ்ய மன்னன்  
\* கே. ஆர். விஜயா \* நாகேஷ் \* மனோமா \* முத்துலக்ஷ்மி \* வி. கே. ராமசாமி மற்றும் பலர் திறம்பட நடித்த கமலா பிக்சர்ஸ் அளிக்கும்

**பாலாடை**  
டைரக்ஷன் பாடல் இசையமைப்பு  
ஏ. பிம்சிங் கண்ணதாசன் கே. வி. மகாதேவன்

# விவசாயம் ஒரு விளம்பரம்

விவசாயம் மண்வளத் திற்கும் - நீர்வளத்திற்கும் - சீதோஷண நிலக்கேற்ற தாகவும் அமைதல் வேண்டும் இன்றேல் விவசாயம் சமுதாயத்தை வீழ்த்திவிடும் இது நாம் சரித்திர மூலமாக அறியக்கூடிய ஓர் உண்மையாகும். விவசாயி தான் வாழ என்செய்யும் செயல் மண்வளத்தையும் - நீர்ப்பாசனப்பையும் - மழை வீழ்ச்சியையும் பாதிக்கின்றது மனிதனுக்கு உபயோகமானது மேல் ஓரடிமண்ணே இதைப் பாதுகாக்க நாம் தவறின் விவசாயம் குன்றும். வனவளம் இயற்கையின் பாதுகாப்பு முயற்சியாகும். நீர்வளப் பாதுகாப்பு வனவளங்கூடிய இடங்களிலே உண்டு இவ்விடங்களில் கீழ்த்தரையில் நீர் பாதுகாத்து வைக்கப்பட்டிருந்தலை நாம் காணலாம். காடுகள் அழிக்கப்பட்ட பிரதேசங்களில் கிணறுகள் நீர்ற்றுப்போவதைக் காண்கிறோம். இது இவ்வண்மையைத் தெளிவுபடுத்தும்.

ஓர் பிரதேசத்தின் மழை வீழ்ச்சிக்கு அப்பகுதியின் வன அமைப்பும் காரணமாகும். திட்டமற்ற வன அழிப்பு மழை வீழ்ச்சியைக் குன்றச்செய்யும். விவசாயி வனத்தை அழித்தாலும் மண்ணைக் கிளறுதலும் தான் விவசாயம் செய்து பிழைக்க எடுக்கும் முயற்சியேயாகும். இம்முயற்சிகள் மண்ணைப் பாதுகாக்கக்கூடியவனவாகவும் - நீரைப் பாதுகாக்கக்கூடியவனவாகவும் - மழைவீழ்ச்சியைப் பாதிக்காதவனவாகவும் இருத்தல் வேண்டும்.

**விவசாயம் ஓர் வியாபாரம்**

விவசாயத்தை நாம் ஓர் வியாபாரமாகக் கருதவேண்டும். அதிலும் முதலுக்கும் - முயற்சிக்கும் ஏற்ற லாபம் கிடைவதுபோல விவசாயம் வளராது. இக்கருத்தை மனதிற்கொண்டு விவசாயம் செய்தல் வேண்டும். இன்றுவரை எமது நாட்டின் விவசாயப் பெருமக்களில் பலர் தாம் சீவிப்பதற்கு விவசாயத்தை ஒரு வழியாகக் கடைப்பிடித்தனரேயன்றி. வியாபாரக்கொள்கையை விவசாயத்தில் புகுத்தவில்லை. இக்கொள்கையைப் பரப்புவதில் நம் கடனாகும் விவசாயம் வியாபார முறையாக அமையவேண்டுமானால் நமது வழங்குட்கேற்ற பயிர்களை அவ்வவ்விடங்களில் செய்கைபண்ணுதல் வேண்டும். அதனால் அதிக லாபத்தைப் பெற

போதியளவு உணவு கிடைப்பதில்லை. பதரும் வைக்கோலும் வரண்ட காலத்தில் அவைகளுக்குக் கிடைக்கும் உணவாகும். இவற்றையும் அநேகர் சேகரித்து வைப்பதில்லை. எரித்தும் விடுவார்கள் சிறுபோகத்தில் தரிசாகக் கிடைக்கும் வயல்களில் சிறிதளவு நீர்ச் செறிவுடன் விலங்குகளுக்குேற்ற உணவுவகைகளை விடுத்திசெய்தல்முடியும் ஆனால் நம்மவரோ நெற்செய்கை செய்தல்வேண்டும் எனக்கணம் கட்டிக்கொண்டிருப்பர்.

**— நா சிவமுத்துலிங்கம் —**  
(இரணமடு விசேஷ விவசாயத் திட்ட அதிபர்)

## விவசாயமும் கைத்தொழிலும்

கைத்தொழில்கள் விவசாயத்தை வளர்க்கக் கூடியவாக அமைவதோடு சில விவசாயப் பொருட்களை உபயோகிக்கக்கூடியவாகவும் அமைதல் வேண்டும். கைத்தொழில் முயற்சிகளை நகரங்களிலே அமைப்பதால் சமுதாயம் நகரைநோக்கியோடுவதால் நகரங்களில் குடிசை நெருக்கடிப் பிரச்சனைகள் எழுகின்றன கைத்தொழிலை அவ்வப்பகுதிகளிலேயே விருத்தி செய்வதால் நாட்டிற்கு அதிக நன்மை ஏற்படும். கிராமப் பகுதி வாசிகளுக்கு தொழிலுமுண்டாகும். இன்றோ கிளிநொச்சி மாட்டிற்கும் கோழிக்கும் உணவு தவிடு பிண்ணாக்கு கொழும்பிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்படுகின்ற நிலை சரியா? அவ்வப்பகுதியில் விவசாயத்தை ஆதரிக்கும் கைத்தொழில்களை விருத்திசெய்வது அவசியமென்பது தெளிவாகும். பெருங்கைத் தொழில்களாக முடியாதன் ஆனால் சிறுகைத்தொழில்களை நாம் விருத்தி செய்தல்வேண்டும். சணலை விதைத்தால் அதன் தும்பை உபயோகப்படுத்துதல் வேண்டும். இதிலிருந்து கயிறு, கடதாசி உற்பத்தியாக்கலாம். இதற்கு கமக்காரனுக்குக் கவியறிவு அத்தியாவசியமாகும். அக்கல்வி தொழில்களை விருத்திசெய்ய ஆதாரமாக அமைதல் வேண்டும்.

இரணமடு விவசாயிகள் கவனிக்கவேண்டிய சில அம்சங்கள்.

1. மண்வளம் உயர்த்தல் வேண்டும் இதற்கு செயற்கை உரத்துடன் கூட இயற்கைப் பசுனுகளிடவேண்டும்.
2. மாற்றுப் பயிர் செய்கை செய்யப்படிக

இயந்திரங்களை உபயோகிக்கலாம். இச்செயல்முறைக்கு பாட்டத்தில் விழாத நெல்லினங்களை விதைத்தல் அவசியம் IR8 போன்ற நெல்லினங்களை விதைப்பின் இயந்திரம் மூலம் அறுவடை செய்ய முடியும்.

6. 5 ஏக்கருள்ள குடியேற்றத்திட்டக் கமக்காரர்கள் இரணமடு சில்லு உழவுயந்திரங்களை உபயோகித்து நற்பயனடையலாம்

7. கட்டாக் காலிகளாக மாடுகளை விடுதல் கால் நடைவிருத்திக்குத் தல்ல இவை அதிகபயன்தாராமையினாலேயே கட்டாக்காலிகளாக விடப்படுகின்றன. நாலு பயனற்ற மாடுகளுக்குப் பதிலாக ஒரு பலன்தரும் மாட்டை வளர்த்தல் சிறந்ததாகும். நல்லினமாடுகளை வளர்ப்பதால் பலன் கிடைக்கப் பெறுவதோடு பயிர்மழிவுத் தடுக்கப்படுகின்றது.

8. பாவிக்கும் இறைச்சிக் கும் ஏற்ற ஆட்டினங்களை வீட்டில் கட்டிவளர்த்து நற்பயன் பெறலாம்.

9. கோழிப்பண்ணைவைத்தல் ஓர் ஊதியம் தரும் முயற்சியாகும்.

10. நம் இரணமடு திட்ட வயல்களைப் பற்றிச் சிந்தித்தால் நம் மனம் குழப்பமடைகின்றது. நீர்ப்பாசனத்தின்கீழ் வேளாண்மை செய்ய வசதி கொடுக்க இடம். சில கமக்காரர்கள் அறிவின்மை காரணமாகவடிவாய்க்கால்களையும் வடிவாய்க்கால் ஆறுகளையும் சேர்த்து விதைப்பு நிலங்களைக்கியுள்ளனர். இவற்றினால் நீர்ப்பாய்ச்சல் வசதி குன்றி வெள்ள அழிவுகளும் ஏற்படக் கூடியதாக நாளடைவில் வரும். அத்துடன் சவர் - உவர்த்தன்மை நிலங்களில்கூடும், ஆதலால்

யாழ். கனித் தோட்டம் உரிமையாளர்: பொ. விக்னேஸ்வரன் இங்கு சகலவிதமான ஓட்டு மாங்கன்றுகளும் பூச்செடிகளும் பெற்றுக்கொள்ளலாம். (அரசாங்க பதிவு செய்யப்பட்டது) கே. கே. எஸ். வீதி, 4-வது மைல், கோண்டாவில் மேற்கு கோண்டாவில்.

பொதுவாக விவசாயம் என நாம் கூறும் பொழுது பயிர்செய்கையைக் கருதி விடுகிறோம். ஆனால் விவசாயம் பயிர்செய்கையை வட்டும் குறிப்பிடவில்லை. விவசாயம் என்பது தாவர மிருக இயல்புகளை அதன் வளங்களையும் பொருளாதார வருவாயைக் கொடுக்கும் தன்மையையும் செயற்கை முறைகளால் வளம்படுத்தும் விவசாயத்தை மிருக பரிபாலனம் பயிர்ப்பரிபாலனம் என இரு பெரும் பிரிவுக்குள் அடக்கி விடலாம்.

இலங்கையின் ஏனைய பகுதிகளிலும் பார்க்க மண்வளத்தால் முற்றிலும் வேறுபாடான தொரு பகுதியாகும். நீர்வளத்திலும் ஏனைய பகுதி களிலும் பார்க்க மிகக்குறைந்த வளமுடையது. எனினும் இங்கு நடைபெறும் பயிர் செய்கையை ஒருவர் கவனித்தால் சகல மண்வள நீர்வளம் பொருந்திய ஏனைய பகுதியிலும் பார்க்க விவசாயத்தில் இப்பகுதி முன்பைவிட ஆச்சரியப்படுவர்.

வடபகுதி விவசாயி எந்த அளவுக்குத் தனது நிலத்தின் மண்ணைப் பண்படுத்தவியலுமோ அந்த அளவுக்குப் பண்படுத்தி அதன் பலபலனை அடைந்துவிடுகிறான். இங்கு நடைபெறும் பயிர்ச் செய்கை முறை உக்கிரமான முறைச் செய்கை எனப்படும். அதாவது விவசாயி குறைந்த நிலப்பரப்பில் மிகவும் முன்னேற்றமான முறைகளைக் கையாண்டு தரையிலிருந்து

சிகளுக்கு உபயோகிக்கக்கூடியவை. இவ்வித முயற்சிகளையே நடுத்தர இயந்திரங்கள் முன்னோக்கும் வேகம், பின்னோக்கும் வேகம், சுழல் உழவு வேகம் ஆகிய மூன்றுமே பொருந்தியவையாக உள்ளன. அத்துடன் நல்ல வேலைத்திறனும், நீண்டகால உழைப்பு, பலவிதமான வேலைச் சாத்தியம், தூசி, நீர், சேறு ஆகியவற்றால் பாதிக்கப்படாமை, எவ்விதமான தரையிலும் உபயோகம் ஆகிய நற்சேவைகளையும் நடை இயந்திரங்கள் தரக்கூடியனவாக உள்ளன இவ்வித பல திற ஆற்றல்க

செய்யுதலும் கைத்தொழிலும் கைத்தொழில்கள் விவசாயத்தை வளர்க்கக் கூடியவாக அமைவதோடு சில விவசாயப் பொருட்களை உபயோகிக்கக்கூடியவாகவும் அமைதல் வேண்டும். கைத்தொழில் முயற்சிகளை நகரங்களிலே அமைப்பதால் சமுதாயம் நகரைநோக்கியோடுவதால் நகரங்களில் குடிசை நெருக்கடிப் பிரச்சனைகள் எழுகின்றன கைத்தொழிலை அவ்வப்பகுதிகளிலேயே விருத்தி செய்வதால் நாட்டிற்கு அதிக நன்மை ஏற்படும். கிராமப் பகுதி வாசிகளுக்கு தொழிலுமுண்டாகும். இன்றோ கிளிநொச்சி மாட்டிற்கும் கோழிக்கும் உணவு தவிடு பிண்ணாக்கு கொழும்பிலிருந்து இறக்குமதி செய்யப்படுகின்ற நிலை சரியா? அவ்வப்பகுதியில் விவசாயத்தை ஆதரிக்கும் கைத்தொழில்களை விருத்திசெய்வது அவசியமென்பது தெளிவாகும். பெருங்கைத் தொழில்களாக முடியாதன் ஆனால் சிறுகைத்தொழில்களை நாம் விருத்தி செய்தல்வேண்டும். சணலை விதைத்தால் அதன் தும்பை உபயோகப்படுத்துதல் வேண்டும். இதிலிருந்து கயிறு, கடதாசி உற்பத்தியாக்கலாம். இதற்கு கமக்காரனுக்குக் கவியறிவு அத்தியாவசியமாகும். அக்கல்வி தொழில்களை விருத்திசெய்ய ஆதாரமாக அமைதல் வேண்டும்.

இரணமடு விவசாயிகள் கவனிக்கவேண்டிய சில அம்சங்கள்.

1. மண்வளம் உயர்த்தல் வேண்டும் இதற்கு செயற்கை உரத்துடன் கூட இயற்கைப் பசுனுகளிடவேண்டும்.
2. மாற்றுப் பயிர் செய்கை செய்யப்படிக

யாழ். கனித் தோட்டம் உரிமையாளர்: பொ. விக்னேஸ்வரன் இங்கு சகலவிதமான ஓட்டு மாங்கன்றுகளும் பூச்செடிகளும் பெற்றுக்கொள்ளலாம். (அரசாங்க பதிவு செய்யப்பட்டது) கே. கே. எஸ். வீதி, 4-வது மைல், கோண்டாவில் மேற்கு கோண்டாவில்.



விவசாய மலர்

எமது நாளாந்த விற்பனை சேவையுடன்  
 \* விவசாய உபகரணங்கள்  
 \* கோழித்தின்  
 \* கோழி மருந்து  
 ஆகியனவும் இப்போது சேர்க்கப்பட்டுள்ளன.  
 திருநெல்வேலி  
 பலநோக்கக் கூட்டுறவுச் சங்கம்

# நாட்டின் தன்னிறைவுக்கு கைகொடுக்கும் வடபகுதி

## சிறுதோட்ட உழவு எந்திரங்கள்

பொ. மாணிக்கவாசகர் [ யாழ்ப்பாண மாவட்ட விவசாய அதிபர் ]

1942-ம் ஆண்டிலிருந்து எமது விவசாயிகள் நான்கு சில்லுடைய உழவு இயந்திரங்களை அறிவர். அவ் இயந்திரங்கள் 20-50 குதிரைகளின் பலம் கொண்டவை என்றும், சுமார் ஒரு தொன் நிறை உடையவை என்றும் நாம் அறிவோம். 1965-ம் ஆண்டளவில் 10-20 குதிரைப் பலமுள்ள, சுமார் அரைத் தொன் நிறையுள்ள நடுத்தர உழவு இயந்திரங்கள் அறிமுகமாயின. அண்மையில், சிறு தோட்ட உழவு இயந்திரம், நடை உழவு இயந்திரம், இரண்டு சில்லு உழவு இயந்திரம், கை உழவு இயந்திரம் எனப் பல்வேறு பெயர்களால் அழைக்கப்படும் சிறு இயந்திரங்கள் கொண்டு வரப்பட்டன. இவ் இயந்திரங்கள் 2 1/2 யிலிருந்து 9 குதிரைப் பலமுள்ளவையாகும். சுமார் கால் தொன் நிறையுள்ளவையாகும். கிடைக்கின்றன. எம் நாட்டின் எந்திர அமைத்து விட்டு மருகத்தி தேவையைப் பூர்த்தி செய்வதோடு எஞ்சியவற்றை

கால விவசாய உற்பத்தியில் மேற்கூறிய மூன்றுவகை உழவு இயந்திரங்களும் பெரும் பங்கு கொள்ளும் மெனலாம். தற்போது நாலு சில்லு இயந்திரங்களால் உழப்படாத காணிகளை இயந்திரமயமாக்க வாய்ப்பு இருக்கிறது. இக் காணிகளைப் பயிரிடும் விவசாயிகள் பணக்குறைவினாலோ மிகச் சிறிய கமம் என்பதனாலோ, பாதை வசதியில் லாமைவினாலோ நாலு சில்லு உழவு இயந்திரங்களை வாங்காதிருக்கின்றனர். இவர்களுட் சிலர் விலை குறைந்த சிறு உழவு இயந்திரங்களை வாங்கி விடுப்பமுள்ளவர்களாயிருக்கின்றனர். அத்துடன், நீர் இறைக்கும் இயந்திரங்களை இப்போது வாடகைக்குக் கொடுத்து உதவுவதுபோல், தாம் வாங்கும் சிறு உழவு இயந்திரங்களையும் வாடகைக்கு விட்டு அயல் விவசாயிகளுக்கு உதவுகூடும். விவசாயி ஒருவர் உழவு இயந்திரம் வாங்கும் உபகரணம் தமது கமத்தின் விஸ்திர

பொதுவாக விவசாயம் என நாம் கூறும் பொழுது பயிர்செய்கையைக் கருதி விடுகிறோம். ஆனால் விவசாயம் பயிர்செய்கையை வட்டும் குறிப்பிடவில்லை. விவசாயம் என்பது தாவர மிருக இயல்புகளை அதன் வளங்களையும் பொருளாதார வருவாயைக் கொடுக்கும் தன்மையையும் செயற்கை முறைகளால் வளம்படுத்தும் விவசாயத்தை மிருக பரிபாலனம் பயிர்ப்பரிபாலனம் என இரு பெரும் பிரிவுக்குள் அடக்கி விடலாம்.

இலங்கையின் ஏனைய பகுதிகளிலும் பார்க்க மண்வளத்தால் முற்றிலும் வேறுபாடான தொரு பகுதியாகும். நீர்வளத்திலும் ஏனைய பகுதி களிலும் பார்க்க மிகக்குறைந்த வளமுடையது. எனினும் இங்கு நடைபெறும் பயிர் செய்கையை ஒருவர் கவனித்தால் சகல மண்வள நீர்வளம் பொருந்திய ஏனைய பகுதியிலும் பார்க்க விவசாயத்தில் இப்பகுதி முன்பைவிட ஆச்சரியப்படுவர்.

வடபகுதி விவசாயி எந்த அளவுக்குத் தனது நிலத்தின் மண்ணைப் பண்படுத்தவியலுமோ அந்த அளவுக்குப் பண்படுத்தி அதன் பலபலனை அடைந்துவிடுகிறான். இங்கு நடைபெறும் பயிர்ச் செய்கை முறை உக்கிரமான முறைச் செய்கை எனப்படும். அதாவது விவசாயி குறைந்த நிலப்பரப்பில் மிகவும் முன்னேற்றமான முறைகளைக் கையாண்டு தரையிலிருந்து

சிகளுக்கு உபயோகிக்கக்கூடியவை. இவ்வித முயற்சிகளையே நடுத்தர இயந்திரங்கள் முன்னோக்கும் வேகம், பின்னோக்கும் வேகம், சுழல் உழவு வேகம் ஆகிய மூன்றுமே பொருந்தியவையாக உள்ளன. அத்துடன் நல்ல வேலைத்திறனும், நீண்டகால உழைப்பு, பலவிதமான வேலைச் சாத்தியம், தூசி, நீர், சேறு ஆகியவற்றால் பாதிக்கப்படாமை, எவ்விதமான தரையிலும் உபயோகம் ஆகிய நற்சேவைகளையும் நடை இயந்திரங்கள் தரக்கூடியனவாக உள்ளன இவ்வித பல திற ஆற்றல்க

இலங்கையின் ஏனைய பகுதிகளிலும் பார்க்க மண்வளத்தால் முற்றிலும் வேறுபாடான தொரு பகுதியாகும். நீர்வளத்திலும் ஏனைய பகுதி களிலும் பார்க்க மிகக்குறைந்த வளமுடையது. எனினும் இங்கு நடைபெறும் பயிர் செய்கையை ஒருவர் கவனித்தால் சகல மண்வள நீர்வளம் பொருந்திய ஏனைய பகுதியிலும் பார்க்க விவசாயத்தில் இப்பகுதி முன்பைவிட ஆச்சரியப்படுவர்.

வடபகுதி விவசாயி எந்த அளவுக்குத் தனது நிலத்தின் மண்ணைப் பண்படுத்தவியலுமோ அந்த அளவுக்குப் பண்படுத்தி அதன் பலபலனை அடைந்துவிடுகிறான். இங்கு நடைபெறும் பயிர்ச் செய்கை முறை உக்கிரமான முறைச் செய்கை எனப்படும். அதாவது விவசாயி குறைந்த நிலப்பரப்பில் மிகவும் முன்னேற்றமான முறைகளைக் கையாண்டு தரையிலிருந்து

சிகளுக்கு உபயோகிக்கக்கூடியவை. இவ்வித முயற்சிகளையே நடுத்தர இயந்திரங்கள் முன்னோக்கும் வேகம், பின்னோக்கும் வேகம், சுழல் உழவு வேகம் ஆகிய மூன்றுமே பொருந்தியவையாக உள்ளன. அத்துடன் நல்ல வேலைத்திறனும், நீண்டகால உழைப்பு, பலவிதமான வேலைச் சாத்தியம், தூசி, நீர், சேறு ஆகியவற்றால் பாதிக்கப்படாமை, எவ்விதமான தரையிலும் உபயோகம் ஆகிய நற்சேவைகளையும் நடை இயந்திரங்கள் தரக்கூடியனவாக உள்ளன இவ்வித பல திற ஆற்றல்க

வடபகுதி விவசாயிகள் மண்வளத்திற்கேற்றவாறு மாற்றுப்பயிர் செய்கையில் இவ்வித பல திற ஆற்றல்க

இலங்கையின் ஏனைய பகுதிகளிலும் பார்க்க மண்வளத்தால் முற்றிலும் வேறுபாடான தொரு பகுதியாகும். நீர்வளத்திலும் ஏனைய பகுதி களிலும் பார்க்க மிகக்குறைந்த வளமுடையது. எனினும் இங்கு நடைபெறும் பயிர் செய்கையை ஒருவர் கவனித்தால் சகல மண்வள நீர்வளம் பொருந்திய ஏனைய பகுதியிலும் பார்க்க விவசாயத்தில் இப்பகுதி முன்பைவிட ஆச்சரியப்படுவர்.

வடபகுதி விவசாயி எந்த அளவுக்குத் தனது நிலத்தின் மண்ணைப் பண்படுத்தவியலுமோ அந்த அளவுக்குப் பண்படுத்தி அதன் பலபலனை அடைந்துவிடுகிறான். இங்கு நடைபெறும் பயிர்ச் செய்கை முறை உக்கிரமான முறைச் செய்கை எனப்படும். அதாவது விவசாயி குறைந்த நிலப்பரப்பில் மிகவும் முன்னேற்றமான முறைகளைக் கையாண்டு தரையிலிருந்து

சிகளுக்கு உபயோகிக்கக்கூடியவை. இவ்வித முயற்சிகளையே நடுத்தர இயந்திரங்கள் முன்னோக்கும் வேகம், பின்னோக்கும் வேகம், சுழல் உழவு வேகம் ஆகிய மூன்றுமே பொருந்தியவையாக உள்ளன. அத்துடன் நல்ல வேலைத்திறனும், நீண்டகால உழைப்பு, பலவிதமான வேலைச் சாத்தியம், தூசி, நீர், சேறு ஆகியவற்றால் பாதிக்கப்படாமை, எவ்விதமான தரையிலும் உபயோகம் ஆகிய நற்சேவைகளையும் நடை இயந்திரங்கள் தரக்கூடியனவாக உள்ளன இவ்வித பல திற ஆற்றல்க

வடபகுதி விவசாயிகள் மண்வளத்திற்கேற்றவாறு மாற்றுப்பயிர் செய்கையில் இவ்வித பல திற ஆற்றல்க

தேயப் பரப்புதல் நம் கடனும் விவசாயம் வியாபார முறையாக அமையவேண்டுமா இல் நமது வழங்குக் கேற்ற பயிர்களை அவ்வவ் விடங்களில் செய்கைபண்ணுதல் வேண்டும். அதனால் அதிக லாபத்தைப் பெற முடியும்.

**பயிர்ச்செய்கையும் விலங்கு வேளாண்மையும்**

பயிர்ச் செய்கையும் விலங்கு வேளாண்மையும் ஒன்றிற்கொன்று ஆதாரமாக இருத்தல்வேண்டும். பயிர்ச் செய்கை மனிதனுக்கு உணவுகொடுப்பது மட்டுமன்றி, விலங்கிற்குணவாகவும் அமைதல்வேண்டும். ஆனால் இன்று அவ்விதம் நடைபெறுகின்றதா? என அவதானிக்கவேண்டும். இரணமடுப் பகுதியில் போதிய அளவு வயல் நிலங்களும்-கால்நடைகளுமுண்டு, ஆனால் இக்கால்நடைகளுக்கு

கவனிக்கவேண்டிய சில அம்சங்கள். 1. மண்வளம் உயர்த்தல் வேண்டும். இதற்கு செயற்கை உரத்துடன் கூட இயற்கைப் பசுன்களிடவேண்டும். 2. மாற்றுப் பயிர்ச் செய்கை செய்யப்பழக வேண்டும்.

3. தரிசு நிலங்களிலும் வயல்களின் பிறவேலியோரங்களிலும் பனை, மா, பலா போன்ற மரங்களை நாட்டி நில நீரைப் பாதுகாப்பதோடு சீதோஷண நிலமையையும் மண்ணரிமானத்தையும் தடுக்கலாம்.

4. நெல்வேளாண்மையை நேர காலத்தோடு புழுதி விதைப்பில் H4 - IR 8 போன்ற நல்வின நெல்வினங்களை விதைத்துசிறுபோகத்திற்கு குளத்தில் நீரை சேமிப்பதுடன் மழை வீழ்ச்சியை உபயோகித்து நல்ல பயனைப்பெறலாம். சென்ற காலபோகத்தில் 68/69 நெற்போட்டியில் விசேட விவ

சேர்த்து விதைப்பு நிலங்களாகியுள்ளனர். இவற்றினால் நீர்ப்பாய்ச்சல் வசதி குன்றி வெள்ள அழிவுகளும் ஏற்படக் கூடியதாக நாளடைவில் வரும். அத்துடன் சவர்-உவர்த்தன்மை நிலங்களில்கூடும், ஆதலால் இவ்வடிவாய்க்கால்களையும்-வடிவாய்க்கால் ஆறுகளையும் திருப்பியமைக்க யாரும் முயற்சிக்க வேண்டும். இது முக்கியம். வடிவாய்க்கால்கள் சீராக இருந்தால் 15-20 வீதம் விளைவு தானாகவே கூடும் என்பது என் கருத்தாகும்.

11 (ஏ) மேட்டுநிலங்களில் நீர் வசதியான இடங்களில் மிளகாய், வெங்காயம் போன்ற பயிர்களைச் செய்யலாம். மற்றைய மேட்டு நிலங்களில் வான்பயிர்களாகிய தென்னை, மா, பலா, முருங்கை, மரமுந்திரிகை போன்றன நடலாம்.

(பி) வீட்டுத் தோட்டங்களில் பல இனமரக்கறியும் இலை வர்க்கங்களுமுள்ளதாக

அமைத்து வீட்டுமரக்கறித் தேவையைப் பூர்த்திசெய்து தோடு எஞ்சியவற்றை விற்று ஊதியம் பெறலாம். 12 விவசாயிகளுக்கு தேவையான ஆலோசனைகளை வழங்குவதற்கு விவசாய விசாலிப்பு உத்தியோகஸ்தர்கள் பலர் இரணமடுத் திட்டத்தின் கீழ் உளர் விவசாயிகள் தங்களது கம விருத்திக்குத் தேவையான ஆலோசனைகளை அவர்களிடமிருந்து பெறலாம். அரசாங்கம் விவசாயிகளின் நன்மைக்காகவே இவ்வுத்தியோகஸ்தர்களை அமர்த்தியுள்ளது. இரணமடுத்திட்டகுடியேற்ற வாசிகளின் முன்னேற்றங்கருதி ஓர் விசேட விவசாயத் திட்டத்தையும் நமது அரசாங்கம் நிறுவியுள்ளது. கமக்காரர் உத்தியோகஸ்தருடன் ஒத்துழைத்து தங்கள் வாழ்க்கைத்தரத்தை உயர்த்த முன்வர வேண்டும். இதுவே அவர்கள் உணவுந்பத்தியில் அதிக ஆர்வம் காட்டிவரும் நமது முதலமைச்சர்க்கும்- அரசாங்கத்திற்கும் ஆற்றும் நன்றிக்கடனாகும்-

கொள்விலை, பழுதுபார்க்கும் செலவுகள், எண்ணெய்ச் செலவு, பராமரிப்புச் செலவு ஆகியன நடை இயந்திரத்திலும் பார்க்க நாலு சில்லு உழவு இயந்திரங்களுக்கு மிக அதிகமாகும். சாதாரணமாக, நாலு சில்லு இயந்திரமொன்று நாளொன்றுக்கு 3-5 ஏக்கரைப் பண்படுத்தும். நடை இயந்திரம் நாளொன்றுக்கு 1-2 ஏக்கரைப் பண்படுத்தும்.

20-50 குதிரைப்பலமுள்ள பெரும்எந்திரங்கள் 2 1/2-4 அடி வீட்டமுள்ள இடங்களிற் திரும்பக் கூடியவை பார இழுவை, காணி அபிவிருத்தி, உழவு வேலைகள், நீர் இறைப்பு ஆகிய முயற்

வேலைச் சாத்தியம், தூசி, நீர், சேறு ஆகியவற்றால் பாதிக்கப்படாமை, எவ்விதமான தரையிலும் உபயோகம் ஆகிய நற்சேவைகளையும் நடை இயந்திரங்கள் தரக்கூடியனவாக உள்ளன. இவ்வித பல திற ஆற்றல்களுக்கு, அவ்விதந்திரங்கள் பாரம் குன்றியவை என்பதும், சிறிய திரும்பும் வீட்டம் வேண்டியன என்பதும் குடைசாயும் தன்மை குறைவானது என்பதும் காரணங்களாகும்.

அநேகமான நடை இயந்திரங்கள் போக்குவரத்திற்கான இழுவைத் தேவைக்கும், நீர் இறைக்கும் கருவிக்கும் அரிசி ஆலைக்கும் உரிய இயந்திரத் தேவைக்கும் உபயோகமாகின்றன. அத்துடன் உழுதல், சேருடல், பரம்படித்தல், சிறவரம்பும் சாலும் அமைத்தல், உரப்பசுனை போடுதல், நிரைகளில் விதைகளிடுதல் பயிரினுடே உழுதுகளை கட்டல்

(4-ம் பக்கம் பார்க்க)

வடபகுதி வவசாயிகள் மண்வளத்திற் கேற்றவாறு மாற்றுப்பயிர் செய்கையில் ஈடுபட்டுள்ளனர்: மணலும் களியும் சேர்ந்த நரைமண் குடாநாட்டின் பெரும்பகுதி எனலாம். இங்குதான் வளமான செம்மண் காணப்படுகிறது. வெங்காயச் செய்கைக்கும் புகையிலைச் செய்கைக்கும் இப்பகுதி பெயர் பெற்றது. மற்றும் காய்கறி வகைகளும் பழவகைகளும் இங்கு பெரிவாரியாக பயிர் செய்கை பண்ணப்படுகின்றன. இப்பகுதியிலுள்ள நீர் வேலி, உரும்பராய், கோப்பாய், கோண்டாவில், தாவடி, இருபாலை முதலிய

வடபகுதி வவசாயிகள் மண்வளத்திற் கேற்றவாறு மாற்றுப்பயிர் செய்கையில் ஈடுபட்டுள்ளனர்: மணலும் களியும் சேர்ந்த நரைமண் குடாநாட்டின் பெரும்பகுதி எனலாம். இங்குதான் வளமான செம்மண் காணப்படுகிறது. வெங்காயச் செய்கைக்கும் புகையிலைச் செய்கைக்கும் இப்பகுதி பெயர் பெற்றது. மற்றும் காய்கறி வகைகளும் பழவகைகளும் இங்கு பெரிவாரியாக பயிர் செய்கை பண்ணப்படுகின்றன. இப்பகுதியிலுள்ள நீர் வேலி, உரும்பராய், கோப்பாய், கோண்டாவில், தாவடி, இருபாலை முதலிய

தொன்று தொட்டு இங்கு செய்யப்பட்டுவந்த வெங்காயம் மிளகாய், காய்கறிகள் போன்றவைகளை பயிரிடுவதோடு மட்டும்தான் விவசாயி யாழ்ப்பாண விவசாயி நின்று விடவில்லை, உருளைக் கிழங்கு போன்ற மேலை பகுதிகளில் நெல் முக்கிய பயிராகப்பயிரிடப்படுகிறது. குடாநாட்டின் மேற்குப் பகுதி குறிப்பாக வளமானது எனலாம். இங்குதான் வளமான செம்மண் காணப்படுகிறது. வெங்காயச் செய்கைக்கும் புகையிலைச் செய்கைக்கும் இப்பகுதி பெயர் பெற்றது. மற்றும் காய்கறி வகைகளும் பழவகைகளும் இங்கு பெரிவாரியாக பயிர் செய்கை பண்ணப்படுகின்றன. இப்பகுதியிலுள்ள நீர் வேலி, உரும்பராய், கோப்பாய், கோண்டாவில், தாவடி, இருபாலை முதலிய

தொன்று தொட்டு இங்கு செய்யப்பட்டுவந்த வெங்காயம் மிளகாய், காய்கறிகள் போன்றவைகளை பயிரிடுவதோடு மட்டும்தான் விவசாயி யாழ்ப்பாண விவசாயி நின்று விடவில்லை, உருளைக் கிழங்கு போன்ற மேலை பகுதிகளில் நெல் முக்கிய பயிராகப்பயிரிடப்படுகிறது. குடாநாட்டின் மேற்குப் பகுதி குறிப்பாக வளமானது எனலாம். இங்குதான் வளமான செம்மண் காணப்படுகிறது. வெங்காயச் செய்கைக்கும் புகையிலைச் செய்கைக்கும் இப்பகுதி பெயர் பெற்றது. மற்றும் காய்கறி வகைகளும் பழவகைகளும் இங்கு பெரிவாரியாக பயிர் செய்கை பண்ணப்படுகின்றன. இப்பகுதியிலுள்ள நீர் வேலி, உரும்பராய், கோப்பாய், கோண்டாவில், தாவடி, இருபாலை முதலிய

(5-ம் பக்கம் பார்க்க)

**பலவித ஒட்டு மாங்கன்றுகளும் மாதுளை, பலா, தோடை, எலுமிச்சை**

மற்றும் பலவகை பூச்செடிகளும்

இங்கே பெற்றுக் கொள்ளலாம். அரசாங்க பதிவு பெற்றதும் பலரதும் பாராட்டுதலைப் பெற்றதும்

**யூக்காந்த தோட்டம்**

(உரிமை: க. செல்லப்பா)

உங்கள் இல்லங்களை ஓன்பச் சோலையாக்க இன்றே விஜயம் செய்யுங்கள். கே. கே. எஸ். ரோட் - 4ம் கட்டை - இணுவில்

**ஒட்டுமாங்கன்றில்தான் எத்தனை விதம்?**

இணுவில் ஸ்ரீகாந்ததோட்டம் என்றால் தெரியாதவர்களே இருக்கமாட்டார்கள். விவசாயத்துறையில் கடந்த கால நூற்றாண்டுக்கும் மேலாகப் பெயர் பெற்ற தனியான புகழுடன் விளங்குபவர்கள் இவர்கள்.

ஒட்டு மாங்கன்றுகளில் பெயர் பெற்றவர்கள், இவர் களுடைய ஒட்டுமாங்கன்று களுக்குத் தனிக்கிராக்கி உண்டு. இது மட்டுமன்றி மாதுளை, பலா, தோடை, எலுமிச்சை மற்றும் பலவகைப் பூச்செடிகளையும் இவர்களது தோட்டத்தில் வாங்கலாம்.

இணுவிலுள்ள இவர்களது விற்பனை நிலையத்தின் பின்புறத்தைச் சென்று பார்த்தபோது அது 'பச்சைப் பச்சை' என்று காட்சியளித்தது.

சுண்டக்கத்திரியில் காய்த்து நிற்கும் வட்டுக்கத்திரி, விழாத்தி மரத்தில் பூத்து நிற்கும் எலுமிச்சை, 'பாண்டியில்' பழம் கொடுக்கும் கறுத்தக்கொழும்பான் இப்படிப் பலவகையான செடிகளை இவரது தோட்டத்தில் காணக்கூடியதாக விருக்கின்றது.

ஆயிரம் ஆயிரம் மாங்கன்றுகள் ஐம்பது பரப்புக்கும் மேற்பட்ட தோட்டத்தை இவர் தனது மகனது உதவியுடன் நிர்வகித்து வருகின்றார்.

தனது தகப்பனாரான கந்தர் செய்துவந்த தொழிலை அவரது மகனான செல்லப்பா இப்போது செய்துவருகின்றார். தற்போது, ஸ்ரீகாந்த தோட்டத்தின் நிர்வாகிகளே செல்லப்பாதான்.

இணுவில் கே. கே. எஸ். ரோட் 4-ம் கட்டையடியில் இத்தோட்டம் இருக்கிறது. இங்குள்ள பார்வையாளர்கையேட்டுப் புத்தகத்தில் அரசாங்க அதிகாரிகள், விவசாயப் பகுதி மேலதிகாரிகள், அமெரிக்காவைச் சேர்ந்த டென்னிஸ் கட்ஸ்மன், புவியியல் விரிவுரையாளர்கள் போன்ற சவரும் எழுதியுள்ள புகழுரைகளிலிருந்தே இவரது திறமையும், பிரயாசையும் தெரிகின்றது.

உழைப் பக்கேற்ற முழுப் பலனையும் பெறமுடியாது போனாலும் பிரயாசையின் மகிழ்ச்சியும், மனநிறைவும் செல்லப்பாவின் முகத்தில் தாண்டவமாடுகின்றது.

...திரு

**இலங்கையின் மிகப் பிரபல்யமான ரயர்கள்**

**பிரிட்ஜ்ஸ் ரோன்**

எல்லா அளவுகளிலும் கிடைக்கும்

**ஜட்டோஸ் லிமிட்டெட்,**

(வடமாகாண ஏகவிநியோகஸ்தர்கள்)

190, ஆஸ்பத்திரி வீதி, யாழ்ப்பாணம்.



★ உதிர்ப்பாகங்கள்

★ அவற்றைப்

பழுது பார்த்தல்

முதலியனவற்றிற்கு

வடபகுதி ஏகவிநியோகஸ்தர்களான

யாழ்ப்பாண ஐக்கிய

வியாபாரச் சங்கத்துடன்

தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

பார்த்ததற்கு மேலாக மதிப்பு ஏற்பட்டுள்ளது. இதுவரை பிரித்தானிய பிரிவினாள் 50 க்கு மேலான ஸ்தாபனங்கள் மேற்படி டீசல் ட்ராக்டர்களைத் தங்கள் சகல பா வனை களுக்கும் வாங்கி வருகின்றன. ஐரோப்பாவின் பொருளாதார விருத்திக்கு டேவிட்பிறவுண்ட்ராக்டர்கள் ஒரு சேவையாகச் செய்வதில் தொடர்ந்து முன்னேற்றமடைந்து வருகின்றன. கலபமாகக் கையாளக் கூடியதும், சிக்கனமானதும், ஆற்றல் மிக்கதுமான டேவிட்பிறவுண்ட்ராக்டர்கள் விவசாயிகளின் நல்ல அபிமானத்தைப் பெற்ற விவசாய உபகரணமாக விளங்கி வருகின்றன. இங்கிலாந்திலுள்ள டேவிட்பிறவுண்ட்ராக்டர்கள் நலன்கருது யாழ்ப்பாண ஐக்கிய வியாபாரச் சங்கத்தினர் டேவிட்பிறவுண்ட்ராக்டர்களைத் தங்கள் உதிர்ப்பாகங்களையும் விநியோகிப்பதுடன் கிளிநொச்சி, பரந்தன் கிராமங்களுக்கும் கிளை ஸ்தாபனங்களும் மூலம் விற்பனை செய்கின்றனர். காலத்திற்கேற்ப நவீன முறைகளைக் கையாண்டு இந்த ட்ராக்டர் ஸ்தாபனத்தார் தங்கள் ட்ராக்டர்களில் வேறுபல விவசாய வேலைகளை இலகுவாகச் செய்யத்தக்க வகையில் பாகங்களை இணைத்து ட்ராக்டர் உற்பத்தியில் உலகில் தங்களுக்கென ஓர் இடத்தைப் பிடித்துக் கொண்டதோடு விவசாயிகளுக்குப் பேருதவி புரிகிறார்கள்.

பழைய மாணவிகளும் போதியளவு வெங்காயத்தையும் உற்பத்தி செய்து 12 மாதத் தேவையையும் பூர்த்தி செய்ய வேண்டிய நிலையேற்பட்டேயாக வேண்டும். நவீன விஞ்ஞானரீதியான உற்பத்திமுறைகள் உரப்பசளை வகைகள், கிருமிநாசிகளை நீரிடைத்தல், சேமிப்புமுறைகள் முதலிய வற்றைப்பயன்படுத்தி குறைந்த இடப்பரப்பில் கூடுதலான விளைச்சலையும் ஊதியத்தையும் எமது விவசாய அங்கத்தவர் பெறவேண்டும் என்பது எமது சமாசத்தின் பெறுவிருப்பாகும். அதற்காக எமது சமாசத்திற்கும் சம்பந்தப்பட்ட சங்கங்கட்கும் உற்பத்தியாளர்கட்கும் விவசாயப் போதனையிட்டுபடும் அரசாங்கப் பகுதி உத்தியோகத்தருக்கும் மேலும் கூடுதலான தொடர்பினையேற்படுத்தவேண்டும் எனும் பேரவா உண்டு. இந்த நாட்டின் முதுகெலும்பு, விவசாயி. அவனுக்காகக் குரல் கொடுப்பார்- அவன் குரல் அரசாங்கத்தின் செவியில் நுழைய வைப்பார் யாருமில்லை. மாவட்ட விவசாயக் குழுக்களில் - மூலமுடுக்குகளில் இடையிடையே ஒன்றிரண்டு வாரத்தைகள் கேட்கின்றன. அவ்வளவுதான். இந்நாட்டின் தொழிலாளர் நல உரிமைகளைப் பாதுகாக்க அவர் தொழிற்சங்கங்கள் வர்தாடுகின்றன. உத்தியோகத்தர் முன்னேற்றத்திற்காகவும் அவர் குறைகளைப் போக்கவும் அவனது சங்கங்கள் உரிமைக் குரலெழுப்புகின்றன. ஆசிரியர்கள் நியாயம் பெற அவரது சங்கங்கள் வாதாடுகின்றன. நாணய மதிப்பீடு- அந்நியநாட்டுச் செலாவணி இவற்றிற்கேற்ப உச்சரிக்கொப்பிலேறியிருக்கும் வாழ்க்கைச் செலவைச் சரிக்கட்ட- வாழ்க்கைப்புள்ளிக்கேற்ற ஊதியம்பெற சம்பள உயர்வும் பிறசகாய நிதிகளும் கிடைக்க நாளும் பொழுதும் மலரும் பத்திரிகைகள் பத்தி பத்தியாக எழுதித் தள்ளுகின்றன. பாவம் அப்பாவி களான எமது விவசாயிகளின் நலன்கருதி யாரும் ஓலமிடுவாரில்லை. இலங்கையின் பொருளாதாரத்தை வளப்படுத்தும் தேயிலைக்காக உலகின் மூலமுடுக்குகளிலெல்லாம் தேயிலைப் பிரசாரச்சபை, றப்பர், தென்னை விருத்திக்கு அரசாங்க உதவி, இவற்றிற்குத் தேவையான உரப்பசளை வகைகட்கு உதவிமான்யம் நெல்லுக்குத் தேவையான உரப்பசளைக்குக்கூட 40 வீத உதவிமான்யமுண்டு. மேலும் நாணய மதிப்பீடு அந்நிய நாட்டுச் செலவாணியிவற்

சிறுதோட்ட உழவு . . .

(3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) கம இரசாயனங்களை விசிறுதல், புல்வெட்டல் போன்ற பல கருமங்களையும் நடை இயந்திரங்கள் செய்யவல்லன. வெளிச்ச வசதியுள்ள இயந்திரங்கள் செய்யவல்லன. வெளிச்ச வசதியுள்ள இயந்திரங்கள் செய்யத்தக்கன. நடை இயந்திரத்திலுள்ள வலுப் பொருந்திய கழல் பண்படுத்தி இயந்திரத்தை இழுத்துச் செல்லாது உந்தித்தள்ளவும் உதவுகின்றது.

நடை இயந்திரத்திலுள்ள குறைபாடு அதை இயக்கும் விவசாயி நடந்து செல்லக் கூடிய வேகமே. இவ் இயந்திரத்துக்கு பின்னால் மணித்தியாலத்திற்கு இரண்டு மைல் வேகத்தில் நடப்பது சற்றுத் தொல்லை யாக இருக்கலாமெனினும் எருதுகளுக்கோ எருமைகளுக்கோ பின் சென்று நடப்பதைப் போல் சிரமமுள்ளதாக மாட்டாது.

இம்மாவட்டத்திலே 2-5 ஏக்கர் விஸ்தீரணமுள்ள சிறு காணிகளுள்ள இளம் விவசாயிகள் ஐப்பானிலுள்ள இளம் விவசாயிகள் போன்று தங்கள் பயிர்ச்செய்கைமுறைகளை இயந்திர மயமாக்குவர் என்பது எனது நம்பிக்கை. ஐப்பானிய விவசாயிகள் சிரமம் பாராமல் கடுமையாக உழைப்பதுடன் தளராதும் உழைப்பவராவர். அவர்களுடைய

காணிகள் நெல் வயலும் மேட்டு நிலமுமாக 1-2 1/2 ஏக்கர் வரை இருக்கும். உலகச் சராசரி விளைவுகளுடன் ஒப்பிட்டுப்போது ஐப்பானியருடைய விளைவுகள் எதுவிதத்திலும் குறைந்தவையல்ல. ஐப்பானிய விவசாயிகளின் சீருக்கும் சிறப்புக்கும் இயந்திரமயமான விவசாயமே பெரிதும் உதவியதெனலாம். பயிர்ச்செய்கை முறைகளை இயந்திரமயமாக்கியதால் வருடத்தில் 300 நாட்களில் நாளொன்றுக்குச் சராசரிக் குடும்பத் தொழிலாளர் 1.5 ஆள் பலத்துடன் பண்ணைப் பராமரிப்பு முறைகளைத் தீவிரப்படுத்தவும் விரிவுபடுத்தவும் முடிந்தது. 1966-ம் ஆண்டில் ஐப்பானில் இருந்த 33,70,000 பண்ணைக் குடும்பங்கள் 27,64,500 நடை உழவு இயந்திரங்களை வைத்திருந்தன, ஒவ்வொன்றும் 2 1/2 ஏக்கருக்கு மேற்படாத இப்பண்ணைகளின் மொத்த நிலப்பரப்பு 26,40,000 ஏக்கராகும். எனவே, துணை உணவுப் பயிர்ச்செய்கையில் ஈடுபட்டுள்ள விவசாயிகள் தமது பண்ணைச் செய்கை முறைகளை இயந்திரமாக்குவதற்கு வாய்ப்பு உண்டென நினைக்கிறேன்.

# விவசாயிகளின் ஆலயம்

தங்கள் பின்வரும் தேவைகளை எம்மிடமிருந்து பெற்றுக் கொள்ளவும்:



1. யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டின் மண் அமைப்பிற்கு ஏற்ப எல்லாவிதமான பயிர்கட்கும் பிரத்தியேகமாக கலவை செய்யப்பட்ட "ஸ்டார்" அடையாளமுள்ள உரங்கள்-
2. சிக்கனமாகவும் சிறப்பாகவும் பயிர்களைக் காக்கும் "பேயர் லீவர் கூசன்" கிருமிநாசினி(பொலிடோல்), களைகொல்லி(சேர்க்கோபூர்)-
3. வில்லியர்ஸ் MK 12/2 பூட்டப்பட்ட 2" "சிக்மன்ட்" பம்புகள்.

வடபகுதி விவசாய உற்பத்தியாளர் கூட்டுறவுச் சமாசம்

111, பிரதான வீதி,

யாழ்ப்பாணம்.

சிறந்த முறையில்

உத்தரவாதத்துடன்

உங்கள் டயர்களைப்

புதுப்பிப்பதற்கு சிறந்த இடம்

நோர்தேன்

இன் டஸ் றீ ஸ்

81, ஸ்ரான்லிஹெட், யாழ்ப்பாணம்.

போன்: 7158

# 'சின்டிகேட்' ஆதரவு ஆட்சி மன்றக்குழு வேறு தலைவரை நியமிக்கும்

## மொராஜி வீட்டில் நடந்த கூட்டத்தில் முடிவு

புதுடில்லி நவம்பர் 14 திருமதி இந்திராகாந்தி மீது நம்பிக்கை தெரிவித்து காங்கிரஸ் ஆட்சிமன்றக்குழு நிறைவேற்றிய தீர்மானத்துக்கு ஆதரவாக நாடுமுழுவதிலும் ஆர்ப்பாட்டங்களும் பேரணிகளும் நடைபெற்றுள்ளன.

திருமதி காந்திக்கு பதிலாக காங்கிரஸ் ஆட்சிமன்றக்குழுக்கு வேறு ஒரு தலைவரைத் தெரிவுசெய்து 'சின்டிகேட்' ஆதரவு ஆட்சிமன்ற உறுப்பினர்கள் குடியிற்றுக்கிழமை யன்று கூடவிருக்கிறார்கள்.

நேற்று மாலை திரு. அறிவித்தார். இந்தக்கூட்டத்தில் உத்தரபிரதேசம், மொராஜி தேசாய் இல்லத்தில் கூடிய சின்டிகேட் ஆதரவு ஆட்சிமன்றக்குழு உறுப்பினர்கள் கூட்டத்தில் திரு. நிஜலிங்கப்பாவும் கலந்துகொண்டார். இந்தக் கூட்டத்தில் சுமார் 90 உறுப்பினர்கள் கலந்துகொண்டதாக திரு. எஸ். என். மிஸ்ரா

### தொழிலாளர் மந்திரி திரு. ஹாத்தி ராஜிமொமா

மத்திய அரசின் தொழிலாளர் நலமந்திரி திரு. ஜெய் சக்லால் ஹாத்தி ராஜிமொமா செய்திருக்கிறார். திரு. ஹாத்தி பிரதம மந்திரி திருமதி இந்திராகாந்திக்கு அனுப்பிவைத்துள்ள ராஜிமொமாவில் தாம் விலகுவதற்கான காரணம் தெரிவிக்கப்படவில்லையென்று தெரிகின்றது. திரு. ஹாத்தியை சந்தித்து கேட்டபொழுது எதுவித கட்டுப்பாடுமின்றி தாம் சுதந்திரமாக இருக்க விரும்புவதாகவும் பிரதம மந்திரியின் கொள்கைகளைப் பொறுத்தவரையில் வேறுபாடு எதுவும் கிடையாது என்றும் கூறினார்.

திரு. ஹாத்தி நேற்றைய தினம் திருமதி காந்தி தலைமையில் இடம்பெற்ற ஆட்சிமன்றக்குழுக் கூட்டத்தில் திரு. ஹாத்தி கலந்துகொண்டார். பின்னர் திரு. மொராஜி தேசாய் இல்லத்தில் கூடிய ஆட்சிமன்ற உறுப்பினர்கள் கூட்டத்தில் திரு. அறிவித்தார். இந்தக்கூட்டத்தில் உத்தரபிரதேசம், மொராஜி தேசாய் இல்லத்தில் கூடிய சின்டிகேட் ஆதரவு ஆட்சிமன்றக்குழு உறுப்பினர்கள் கூட்டத்தில் திரு. நிஜலிங்கப்பாவும் கலந்துகொண்டார். இந்தக் கூட்டத்தில் சுமார் 90 உறுப்பினர்கள் கலந்துகொண்டதாக திரு. எஸ். என். மிஸ்ரா

மீது நம்பிக்கை தெரிவிக்கும் தீர்மானத்தை நிறைவேற்றிய பின்னர் திருமதி காந்தி ஜனாதிபதியை சந்தித்து பேசிக்கொண்டிருந்தார். தமிய்நாடு காங்கிரஸ் கட்சியில் வாலிபர் கூட்டமொன்று நேற்று நடைபெற்றது. இக் கூட்டத்தில் திரு. நிஜலிங்கப்பா தலைமையிலான காங்கிரஸ் காரியக் கமிட்டியினர் திருமதி காந்தி மீது எடுத்த நடவடிக்கையை வரவேற்கும் தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டது. இந்தக் கூட்டத்தில் தமிய்நாடு காங்கிரஸ் கமிட்டித் தலைவர் திரு கக்கனும் கலந்து கொண்டார்.

பம்பாய் காங்கிரஸ் கூட்டத்தில் காங்கிரஸ் ஆட்சிமன்றக்குழு தீர்மானத்தை ஆதரித்து தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டது. காரியக் கமிட்டி

புதுடில்லி நவம்பர் 14 திருமதி இந்திராகாந்தி மீது நம்பிக்கை தெரிவித்து காங்கிரஸ் ஆட்சிமன்றக்குழு நிறைவேற்றிய தீர்மானத்துக்கு ஆதரவாக நாடுமுழுவதிலும் ஆர்ப்பாட்டங்களும் பேரணிகளும் நடைபெற்றுள்ளன.

திருமதி காந்திக்கு பதிலாக காங்கிரஸ் ஆட்சிமன்றக்குழுக்கு வேறு ஒரு தலைவரைத் தெரிவுசெய்து 'சின்டிகேட்' ஆதரவு ஆட்சிமன்ற உறுப்பினர்கள் குடியிற்றுக்கிழமை யன்று கூடவிருக்கிறார்கள்.

நேற்று மாலை திரு. அறிவித்தார். இந்தக்கூட்டத்தில் உத்தரபிரதேசம், மொராஜி தேசாய் இல்லத்தில் கூடிய சின்டிகேட் ஆதரவு ஆட்சிமன்றக்குழு உறுப்பினர்கள் கூட்டத்தில் திரு. நிஜலிங்கப்பாவும் கலந்துகொண்டார். இந்தக் கூட்டத்தில் சுமார் 90 உறுப்பினர்கள் கலந்துகொண்டதாக திரு. எஸ். என். மிஸ்ரா

### முன்னாள் பாக்.ஜனாதிபதி காலமாரார்

வண்டன், நவ 14 பாகிஸ்தான் யல் லுன் ஜனாதிபதி மேஜர் ஜெனரல் ஸகந்தர் மிஸ்ரா வண்டனில் காலமாரார். அவருக்கு வயது 70.

### 1958-ம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் ஜெனரல் மிஸ்ரா ஜனாதிபதி பதவியிலிருந்து விலகியது முகல் லைட் டனில் வாழ்ந்து வந்தார். அவரது பூதவுடல் இன்று டெஹ்ரா லுக்கு நல்லடக்கத்துக்காகக் கொண்டு போகப்படுகின்றது.

### "வேற்றுமையை மறப்போம்"

கடுவல, வெள்ளி 'பாரபட்சமின்மையை வளர்த்து வேற்றுமை மறந்து ஒழுங்குக்கட்டுப்பாட்டோடு உழைத்தாலன்றி நாம் நல்ல வற்றைப் பெறமுடியாது' என்று உள்ளூராட்சி அமைச்சர் திரு. பிரேமதாசா, மாளிகாவத்தையில் கிளிப்டன் மகளிர் பாடசாலையின் புதிய கட்டடமொன்றைத் திறந்து வைத்துப் பேசுகையில் குறிப்பிட்டார்.

ஒருவரை ஒருவர் சுரண்டாமல் நேர்மையுடன் நடந்து கொள்வதாலேயே நாட்டு

### 'இன்றைய வாலிபர்களுக்கு அரசியல் நன்கு தெரியும்'

யாழ்ப்பாணம், சனி 'இன்றைய வாலிபர்களுக்கு அரசியல் நிலைமை நன்கு தெரியும் அவர்களுக்கு எவரும் அரசியல் கற்பிக்க வேண்டிய அவசியமில்லை' சரியான பாதையை அவர்கள் பின்பற்ற தொடங்கிவிட்டார்கள்.

சங்கத்தானை பெரிய அரசியலில் நேற்று நடந்த தமிழ்க்காங்கிரஸ் கூட்டத்தில் திரு. குமார் பொன்னம்பலம் பேசும்போது மேற்கண்டவாறு கூறினார். திரு. வி. சின்னையா தலைமையில் நடைபெற்ற இக்கூட்டத்தில் குமார் பொன்னம்பலம் மேலும் கூறியதாவது:

இன்று வாலிபர்களை எதிர்நோக்கியிருப்பது வேலையில் லாப்பிரச்சனையே எந்தெந்தத்துறையில் வேலை வழங்கலாம் என்பதை ஆராய்க்கு வாலிபர்களுக்கு வழி செய்ய வேண்டியது அவசியம்.

### நாட்டின்

30 பக்கத் தொடர்ச்சி) மேலேநாடுகள் போன்று வடபகுதி விவசாயிகள் யாவரும் விவசாயத்துறையில் கல்வி கற்றவர்கள் அல்லர். மிகச் சிலரே அதுவும் சமீப காலத்தில் பயிற்சி பெற்றுள்ளார்கள். அவ்வாறிருந்தும் இங்குள்ள ஒவ்வொரு விவசாயியும் நவீன விவசாய முறைகளைப் பயன்படுத்தத் தவறவில்லை. விவசாயி இம் முறைகளைக் கண்டும் கேட்டும், அறிந்தும் தன் நிலத்தில் பயன்படுத்தி அதிக வருவாயைப் பெற முயற்சிக்கிறார்.

யாழ்ப்பாணம், சனி 'இன்றைய வாலிபர்களுக்கு அரசியல் நிலைமை நன்கு தெரியும் அவர்களுக்கு எவரும் அரசியல் கற்பிக்க வேண்டிய அவசியமில்லை' சரியான பாதையை அவர்கள் பின்பற்ற தொடங்கிவிட்டார்கள்.

57093 பேருக்கு பிரஜா உரிமை பட்டம் கொழுப்பு வெள்ளி பட்டுள்ளது. இவர்களில் இவ்வருடம் செப்டம்பர் மாத இறுதி வரை 11175 பேர் ஏற்கனவே இலங்கையை விட்டுச் சென்றுள்ளனர். இவ்வருடம் செப்டம்பர் மாத இறுதி வரை இலங்கையை விட்டுச் சென்றிருக்க வேண்டியவர்களின் தொகை 27727 ஆகும். பிரஜா உரிமை வழங்கப்



கண்டொஸ் மேலுறை போட்டியில் இரண்டாம் பரிசுபெற்ற செல்வி என். நடராசா ஆயிரம் ரூபாய்க்கான பரிசை யாழ்ப்பாணம் ஐக்கிய வியாபாரச் சங்கத்தின் நிர்வாக அதிபர் திரு. எம். கனகசபையிடமிருந்து பெற்றுக் கொள்கிறார். இந்தப் போட்டி அண்மையில் முடிவடைந்தது.



அவர் மேலும் தொடர்ந்து பேசுகையில்- எந்தவொரு நாட்டிலும் ஆசிரியர்கள் மிக முக்கியத்துவம் வாய்ந்தவர்கள். அவ்வாறிருந்தும் நாங்கள் எங்களுக்கு ஒழுமையைப் பற்றி அதிகாரியிருக்கும்போது எமது சங்கத்தை நினைவூட்டிச் சென்றிருக்க வேண்டியது எமது முதல் கடமையாகும்.

என்றும் கூறினர். திரு. ஹாத்தி நேற்றைய தினம் திருமதி காந்தி தலைமையில் இடம்பெற்ற ஆட்சிமன்றக்குழுக் கூட்டத்தில் திரு. ஹாத்தி கலந்துகொண்டார். பின்னர் திரு. மொரா ஜிதேசாய் இல்லத்தில் கூடிய ஆட்சிமன்ற உறுப்பினர்கள் கூட்டத்திலும் அவர் கலந்துகொண்டார். இந்திரா ஜனாதிபதியை சந்தித்தார்

திருமதி காந்தி நேற்று ராஷ்டிரபதி பவனுக்குச் சென்று ஜனாதிபதி திரு. வி. வி. கிரியைச் சந்தித்துப்பேசினார் ஆட்சிமன்றக்குழு தம்

இந்தக் கூட்டத்தில் கமிட்டி நாடு காங்கிரஸ் கமிட்டித் தலைவர் திரு. கக்கனும் கலந்து கொண்டார். பம்பாய் காங்கிரஸ் கூட்டத்தில் காங்கிரஸ் ஆட்சிமன்றக் குழு தீர்மானத்தை ஆதரித்து தீர்மானம் நிறைவேற்றப்பட்டது. காரியக் கமிட்டித் தீர்மானத்துக்கு எதிராக அவர்கள் கண்டனம் தெரிவித்தனர். பிதாம் பூரிப் பெரிய ஊர்வலம் ஒன்று நடத்தப்பட்டது. கட்டுவி. இரு கூட்டங்கள் இடம்பெற்றன. பெங்களூரில் மிகப் பெரிய ஊர்வலமொன்று நடத்தப்பட்டது.

சார் திரு. பிரேமதாசா, மாளிகாவத்தையில் கிளிப்டன் மகளிர் பாடசாலையின் புதிய கட்டட மொன்றைத்திறந்து வைத்துப் பேசுகையில் குறிப்பிட்டார். ஒருவரை ஒருவர்கரண்டாமல் நேர்மையுடன் நடந்து கொள்வதாலேயே நாட்டு முன்னேற்றம் சாத்தியமாகுமெனக் குறிப்பிட்ட திரு. பிரேமதாசா வகுப்புவேற்றுமைகளைமறந்து இலங்கையர் என்ற உணர்வு ஏற்படவேண்டுமென்றும் திறமைக்கே முதலிடமளிக்கப்பட வேண்டுமெனவும் கேட்டுக்கொண்டார்.

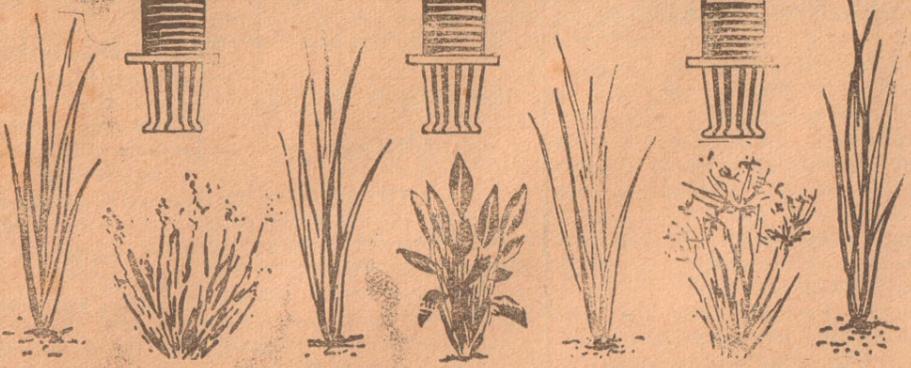
நிலைப்பரப்புக் கிடையாது, ஆறுகள் இல்லாததால் நீர்வளம் குறைவு கிணறுக்களையும், மழையையுமே நம்பியிருக்குமவன் குறைவான தனது நிலப்பரப்பில் செறிந்த வேளாண்மையையும், சுழல் முறைப்பயிர்ச்சி, செய்கையையும் மேற்கொள்ளுள்ளான் இத்தகைய கரும் உழைப்பாளிகளான யாழ்ப்பாண விவசாயிகளை இலங்கை ஸ்கொட்ஸ்காரர்கள் (Scotsmen of Ceylon) என அறிஞர் அழைப்பதில் வியப்பில்லை யல்லவா? கூட்டுறவு இயக்கங்களினதும் அரசாங்கத்தினதும் உதவியோடு துரிதமாக முன்னேற்றமடைந்து வரும் வடபகுதியின் பயிர்ச் செய்கை வருங்காலத்திலும் தன் நிலை தளராது தொடர்ந்து முன்னேற்றப்பாதையில் செல்லின் உணவு உற்பத்தியில் இலங்கை தன்னிறைவடைய அத்தன்னிறைவில் பிரதான பங்கை நிவர்த்தி செய்த பெருமையை வடபகுதி பெறும் என்பதில் சந்தேகமில்லை.

எங்களது போராட்டம் தற்போதுள்ள அரசாங்கத்தை வீழ்த்தி அதன் இடத்தில் இன்னொன்றை நிறுவ வல்ல ஆசிரியத் தொழிலில் ஈடுபட்டவர்களது சட்டபூர்வமான உரிமைகளைப் பெறுவதற்குப் போராடுவதாகும். அதேநேரத்தில் எமது நாட்டின் கல்வி நிலைமையை விடுத்தி செய்வதற்காகவும் போராடுவதாகும் எனக் குறிப்பிட்டார். அகில இலங்கை ஆசிரியர் சங்க மகாநாட்டின் தலைவர்திரு. எ. ஏ. வைத்தியலிங்கம் பேசுகையில் நாட்டிலுள்ள ஆசிரியர்களின் தொழிற்சங்கங்களின் வரலாறுபற்றிக் குறிப்பிட்டார்.



வெங்காயச் செய்கைக்குப் பெயர்பெற்றது இலங்கையின் வடபகுதி. இப்பகுதியில் வெங்காயச் செய்கை போகம் வந்ததம் விவசாய மகளிர் வெங்காயம் நெடில் கம் நேரத்தில் பெரும்பகுதியையே செலவழிப்பர். அத்தகைய மகளிர் இந்நவர் வெங்காயம் நாட்டுவதை இப்படத்தில் காண்க.

# ஹெடோலஸ்



களைகளை ஒழித்து, பயிர்களைக் காத்து, வருவாயைப் பெருக்கும்



ஹெடோலஸ் அதிகந்த களைகொல்லி. வயல்களில் - குறிப்பாக கெல்லயலில் - தலைநாக்கும் சகல அகன்ற இலைக் களைகளை யும், சிக்கனமாக, உடனடியாக, முற்றாக, அழித்தொழிக்க வல்லது ஹெடோலஸ்! நெல்வயலில், விதைத்து 3-7 வாரத்துள் அதைப் பாவிக்க வேண்டும். ஹெடோலஸ், விளைச்சலை வெகுவாகப் பெருக்கும். அது இரண்டு ரகங்களிற் கிடைக்கும். ஹெடோலஸ் "எம்" - 40% எம். சி. பி. ஏ. கொண்டது. ஹெடோலஸ் "எ" - 55% 2.4 டி கொண்டது. கிண்கிண்கி, சிறப்பாகப் பயிர்களைக் காப்பது - ஹெடோலஸ். அது, களவு செய்ய முடியாத போத்தலிற் கிடைக்கும்.

உற்பத்தியாளர்: பேயர் லீவர்க்குட்கு. மேற்கு ஜெர்மனி. இலங்கையில் விநியோகஸ்தர்: ஹேக்கெம் லிமிட்டெட். 400, மன்ஸ் வீதி, கொழும்பு 10.

## கென்னடி ரேஸ், லிங்கன் ரேஸ் எதுவேண்டும் உங்களுக்கு?



ஜோன் எப். கென்னடி ரேஸ் வேண்டுமா? லிங்கன் ரேஸ் வேண்டுமா? ஆச்சரியப்படாதீர்கள்! உங்களை நான் அமெரிக்காவுக்கு அழைத்துச் செல்லவில்லை. யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து நான்கு மைல் தூரத்திலிருக்கும் இனுவினுக்கு வாருங்கள். வந்துவிட்டோம், கே.கே. எஸ். வீதியின் இடதுபக்கத்தில் பலவகையான பூங்களுக்கும் அழகூட்டி எம்மை அழைக்கின்றன. தமிழ், சிங்களம், ஆங்கிலம் மூன்று மொழிகளிலும் 'நியூலங்காபாம்' என்ற பலகை, எம்மை உள்ளே செல்லுமாறு தூண்டுகின்றது. இங்குதான் 'கென்னடி ரேஸ்' 'லிங்கன் ரேஸ்' போன்ற பல்வேறுநிறமுள்ள 300 ரக ரேஸ்களை காண

லாம். கென்னடி வாழ்ந்தது வெள்ளைமாளிகையில் அல்லவா? அதனால் வெள்ளை ரேஸுக்கு கென்னடி ரேஸ் என்று பெயர் போலும்! கோழிக்குடலில் மஞ்சளும், சிவப்பும் கலந்த புதிய சேர்க்கை 'நியூலங்காபாம்' அதிபரான சி. க. துரைசிங்கத்தின் ஒரு புதிய வெற்றியாகும். பூங்களுக்கள் மாத்திரமல்ல, உணவு உற்பத்தியிலும், பழவகைக்களுக்கும் இவர்களைச் சேவை அளப்பரியதாகும். அரசாங்கத்தில் பதியப்பட்டபோதும் அரசாங்க உதவி எதுவுமே இல்லை. மற்றைய விவசாயிகளைப் போல வங்கிகளில் கடன் எடுக்க வாய்ப்பில்லை. ஆனால் ஒளிமயமான வாழ்க்கை. முழுநேர உழைப்பு மாதத்தில் ஒன்பது மாதங்களுக்கு இரவு பகலாகப் பெரும் முயற்சி-விடா முயற்சி அதன் வருவாய் மூன்று மாதங்கள்தான். இவருக்கு நான்கு ஆண்டுகள், இரண்டு பெண்குழந்தைகள். கையை நம்பிய வாழ்க்கை. வாழ்வோம் என்ற மன நிறைவு. இவை இரண்டுமே இவரது ஆயுதங்கள் முயற்சியின் வெற்றி இவரில் பளிச்சிடுகின்றது. ...எஸ்

அரசாங்கத்தால் வரையறுக்கப்பட்ட தோட்டம் பழவகை தரும் கன்றுகள் உற்பத்தி விற்பனையாளர்:

சி. க. துரைசிங்கம்  
நியூ லங்காபாம்  
கே. கே. எஸ். ரோட் - இனுவில்.

## New Lanka Farm

Govt. Approved & Registered Dealers in:  
★ FRUIT, ★ FLOWER PLANTS,  
Production and Sale  
Proprietor: S. K. THURAISSINGAM,  
K. K. S. ROAD, — INUVIL.



